MUTUN: COMISION MIXTA ESTUDIARA INFRAESTRUCTURA

- ACUERDOS DE REUNION BANZER-LANUSSE
- ACTA DE JUJUY: INALTERABLE SU ESPIRITU
- J. J. TORRES SABE DE CADAVER DEL "CHE"
- ANUNCIO: HABRA NUEVA LEY DE IMPRENTA
- RECOMPONDRASE EL "CUADRO POLITICO"
- INSTALARAN FRIGORIFICO EN TRINIDAD

. La "Declaración de San Salvador de Jujuy", suscrita por los presidentes de Bolivia y Argentina, contiene importantes asuntos de interés común para ambos países, habiendo sido concretados los siguientes acuerdos: Instalación de una planta de tratamiento y potabilización para el abastecimiento de agua filtrada, bacteriológicamente pura, en la ciudad de Trinidad, Construcción de un frigorífico en la ciudad de Trinidad, Organización e instalación de un centro de computación de datos en la ciudad de La Paz; y Establecimiento de un sistema de comunicaciones por microondas entre Campo Durán y Santa Cruz de la Sierra. Asistencia Técnica mediante la creación, en Santa Cruz, de un Instituto Argentino — Boliviano de Enseñanza Agropecuaria. El intercambio de notas reversales por las que se constituye la Comisión Técnica Mixta que tendrá a su cargo el estudio de la estructura e infraestructura de los Yacimientos del Mutún. La resolución del Banco de la Nación Argentina de construir nuevos edificios para sede de sus sucursales en La Paz y Santa Cruz. Mantener inalterable el espíritu del "Acta de Jujuy" y otros acuerdos que se detallan en nota aparte. Juan José Torres sabe donde está el cadáver del "Che" Guevara. Periodistas fueron detenidos por estar identificados con la anarquía y haber incitado a la violencia. Nueva Ley de Imprenta. Recomposición del "cuadro político" en el país. Garantías a la inversión de capitales. Comisión Mixta Chileno—Boliviana. Es prematuro hablar de elecciones. No será posible el canje de los restos del "Che" por detenidos políticos en Cuba.

Esa una apretada síntesis de la actividad que cumplió el Mandatario boliviano en tierra Argentina (San Salvador de Jujuy) con motivo de su entrevista con el Presidente de ese país, Alejandro Agustín Lanusse.

Marcelo Archondo Palacios, enviado especial de "HOY" a dicha reunión entrega a sus lectores pasajes de la jornada cumplida en Jujuy, en las páginas 11 y centrales.

REDOBLARON VIGILANCIA EN FRONTERA CON CHILE: FF. AA.

AFIRMO MIGUEL AZURDUY

ORURO 20 (HOY).- El Prefecto del Departamento, Miguel Azurduy, afirmó que fueron redoblados los efectivos de vigilancia de las FF.AA. en la zona fronteriza con Chile, aunque señaló que no se observaron aprestos extremistas que tratarían de ingresar al país para retomar el poder.

El anuncio fue efectuado en conferencia de prensa, oportunidad en que Azurduy señaló que existe tranquilidad en la frontera. La medida obedece a denuncias de un sector del MNR sobre aprestos para invadir Bolivia, con ayuda del gobierno chileno.

GUTIERREZ: "SEGUIRA LA LUCHA"

"Las revoluciones no son gratuitas, tienen un alto precio de la lucha incesante y permanente por lograr los más altos ideales patrios en servicio de la nacionalidad de los países", señaló el Presidente a. i. de la República, Mario Gutierrez a un grupo de ferroviarios que lo visitaron en Palacio de Gobierno.

El Mandatario a. i. tuvo bastante labor ayer. Entregó 300 títulos agrarios al Presidente del Consejo Nacional de Reforma Agraria (foto) y también recibió la visita del cónsul boliviano en Beirut, José Gosso. (Ver página 2).

EXIJA Enfoques CON ESTA EDICION

DIARIO DE LA MAÑANA
hoy
DEFENDER EL DERECHO Y LA LIBERTAD CON LAS IDEAS Y NO CON LAS ARMAS
(Alfredo Alexander)

AÑO III — No. 964
La Paz, domingo 21 de noviembre de 1971.
EDICION DE 32 PAGINAS — PRECIO $b. 1.00

ION●OPINION●OPINION●OPINION●OPINION●OPINION●OPINION●OPINION●OPINION●OPINION●OPINION●OPINION●OPINI

La Paz, domingo 21 de noviembre de 1971.

Directores: BERTHA ALEXANDER DE ALVESTEGUI-TERESA ALEXANDER DUPLEICH-MARIO VARGAS RODRIGUEZ

hoy

FUNDADOR: ALFREDO ALEXANDER JORDAN-PRESIDENTE DEL DIRECTORIO: HUMBERTO PALZA SOLI

EDITORIAL

Palabras para siempre

EL GRAN DESTINO DE HISPANOAMERICA

●

.El futuro es de este Continente. Acerca de lo cual no cabe la menor duda. Pero, antes, es necesario definir una política de unificación continental.

Hasta ahora los pueblos indo—españoles han vivido desunidos, agresivos entre sí, separados por los hondos abismos de las cuestiones fronterizas y también por desventuradas guerras de conquista y de apropiación de territorios.

Añádase a esto un proceso económico —post virreinal— a lo largo de la época republicana, que tiene semejanzas profundas con el sistema colonial que imperó en estas tierras durante tres siglos. Nos referimos a la extracción sin retorno de las riquezas del suelo hispanoamericano para enriquecimiento de otros países, de otras gentes y de consorcios extranjeros.

Durante todo el siglo diecinueve y la mitad del actual —sin que a la fecha los daños estén reparados— la vida de estos pueblos "subdesarrollados" transcurre entre la política revolucionaria —entre golpes de Estado - cuartelazos— conmociones populares— y una realidad económica que tiene características de hambre.

"El Continente del Hambre" le llamó Josué de Castro —el gran profesor brasileño— a Hispanoamérica . Y definió mejor aún el pauperismo de estas naciones a través de "Geopolítica del Hambre".

Sin embargo de estos antecedentes —de este cuadro de impresionante diagnosis— los países de origen indohispánico tienen ante sí un porvenir que significará históricamente una expresión vigorosa en todo cuanto sea cultura, economía sociología, artes, letras y política.

Pero para llegar a tal grado, la política en estas tierras explotadas y nunca aniquiladas ni gastadas deberá cambiar de sentido y de táctica. Deberá ser la política dirigida por hombres responsables y que tengan en su mente la idea obsesionante de crear dignidad donde antes hubo villanía.

Mas esto no es todo. Hay que crear una conciencia continental en las tres Américas para formar entre todas ellas una sola unidad política y económica.

No más barreras, ni idiomáticas, ni de cultura, ni de sentido económico. Cuando se comprenda que así debiera ser cuanto antes será el momento en que los estadistas de estas Américas remplacen a los chauvinistas y a los politiqueros. Que en lugar de ellos surjan los grandes conductores de la política y de la economía.

Y digamos algo más aún: Estados Unidos —es decir sus dirigentes— deben darse cuenta, también, que no puede aquel país seguir una política que no sea de integración económica con Hispanoamérica. Solo de esta manera será posible dar consistencia a la unidad y a la política continental.

Es necesario propender a una "revolución" pacífica. A un cambio rápido, acelerado, pero no violento, en las costumbres y prácticas viciosas de una política que debe ser superada porque no ha dado los resultados que de ella esperaron ansiosamente estos pueblos.

En lugar de bautizar con nombres a una nueva política, ésta debiera definirse en actitudes y una conducta que garantice el entendimiento entre las veintiún naciones americanas. Y que entre todas puedan lograr una meta. Es decir, el objetivo que entraña la prédica hasta ahora ineficaz, de unos pueblos que vivan pacíficamente, y que laboriosamente conquisten su destino en función de su capacidad, de sus naturales condiciones, de sus características humanas, y de sus necesidades.

Se impone una Conferencia constructiva, entre todos los pueblos de América, para encontrar, a través de efectivos acuerdos, la ruta perdida en medio de conmociones civiles y depronunciamientos militares. En medio de la oscuridad que es efecto del hambre y de la pobreza y de la ignorancia.

Hay que hacer la guerra al caciquismo y dar vida a una política de altos mirajes y de elevada jerarquía. Una política puesta en manos de hombres que dignifiquen la historia y honren a sus pueblos.

ALFREDO ALEXANDER JORDAN

5-ABRIL-1968

ACELERAN EJECUCIO DE CUATRO PROYECT ENERGETICOS EN EN

EL MAYOR EN SANTA ISA

Cuatro proyectos energéticos de magnitud se encuentra tualmente en ejecución a cargo de la Empresa Nacional d tricidad —ENDE— y del Instituto Nacional de Electrif Rural —INTER— dependientes del Ministerio de Energía e carburos.

El proyecto de mayor magnitud es la Planta Hidroeléc Santa Isabel a cargo de ENDE, el mismo que se encuentra fase final de construcción estimándose que su terminación lugar a mediados del año próximo.

Los pasos iniciales para su financiamiento fueron dados mente con los del proyecto Corani ya que, en los fondos dos a Ingeniería una parte de los mismos fueron solicitad la ejecución de los estudios de prefactibilidad.

Posteriormente, y después de haberse cumplido con to estudios necesarios, se firmó el crédito con AID el 28 de 1969 por un monto de 7 millones 400 mil dólares que jun con los 5 millones provenientes de fondos propios de ENDE el costo total del proyecto.

Otro de los proyectos de importancia en materia energ la construcción de una Planta Térmica en Sucre, tambié jecución con una línea de transmisión que une a esa cent la ciudad de Potosí, ejecutado por ENDE.

Para la instalación de la planta se requerirá, entre otro sitos, el tendido de un gasoducto, en ejecución, que tras combustible de Montegudo a Sucre, trabajo encargado mientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos.

Un tercer proyecto en vigencia es de electrificación rura poblaciones menores de los nueve departamentos con un en grupos electrógenos y material para el tendido del gobie pañol. El plan ha sido encargado al Instituto Nacional d trificación Rural.

Por último figura el proyecto de incorporación e interc de los sistemas urbanos (ENDE) con los rurales (INER) de tritos del valle y altiplano, además de los departamentos y Pando. No figuran en el proyecto los departamentos d Cruz, Chuquisaca y Potosí por estar incluídos en los siste moeléctricos de Santa Cruz y Sucre que usarán gas para gía.

ENTREGO 2.400 TITULOS AGRARIO EL PRESIDENTE a.

Intensa actividad cumplió el Presidente interino, Mario Gutiérrez Gutiérrez, durante algo más de 24 horas de gobierno.

El jefe falangista efectuó entrega de 2.400 expedientes agrarios al Presidente de dicho Consejo Nacional, Javier Orellana, los cuales serán repartidos a campesinos de La Paz, Cochabamba y Chuquisaca.

Por otra parte, dirigentes de la Confederación Nacional de Trabajadores Ferroviarios, encabezados por Juan Sanjinés Ovando, presentaron su adhesión al Presidente interino y le expresaron sus congratulaciones por haber asumido la Prime gistratura del país, desp infatigable lucha por l del nacionalismo, expres

Mario Gutiérrez, agrad conceptos vertidos y continuar trabajando po tereses de la Patria.

El Presidente interino, asimismo numerosas adh muestras de aprecio y ción de diversos sectores les y políticos, entre ellos sita del vice-cónsul de en Beirut, José Gossón (perior), que entregó un al jefe del Estado a.i.

EL GOBIERNO DIO LIBERTAD A SEIS MINEROS DETENIDOS DESDE LA SEMANA ANTERIOR

Por orden del Ministerio del Interior, fueron libertados ayer 6 mineros y un civil (foto), quienes se encontraban detenidos en las celdas de Orden Social del DIC. por razones presuntamente políticas.

Al promediar las 11 horas de ayer, recobraron su libertad los siguientes trabajadores mineros, pertenecientes al Distrito de Catavi; Juan Revollo Ojeda, Miguel Padilla Padilla, Constantino Murillo Luqui, Máximo Flores Padilla, Guido Terceros Antequera y Hermógenes Guzmán Puente. Asimismo, el ciudadano Adalid de la Torre Mantilla.

Una vez que aquellos fueran detenidos la semana pasada, sus organizaciones sindicales gestionaron ante el Ministerio del Interior, la libertad de sus compañeros de trabajo, arguyendo no estar implicados en ningún trajín político. El trámite culminó ayer, con la determinación que accede el petitorio.

RUSOS COMIENZAN ESTUDIO PARA LA FUNDICION: ZINC

La misión soviética de metalurgistas que llegó ayer a La Paz, iniciará mañana la evaluación de recursos de zinc existentes en el país para la futura ubicación de la planta fundidora a instalarse.

Con la llegada del economista Shaporovich, Yuri Zimeric metalurgista y Yuri Gregoriov concentrador, se completa la misión de ese país que a la vez deberá posibilitar la instalación de una planta de ácido sulfúrico complementaria a la refinería, para lo cual llegará un químico en los días próximos.

De acuerdo al programa establecido, el lunes se iniciará un viaje por los centros mineros nacionalizados para tomar algunos datos de ellos con respecto a las reservas de zinc y sus posibilidades de ubicación.

Simultáneamente a las observaciones en pos de yacimientos de zinc harán estudios relativos a las reservas existentes de fosfatos y otros elementos indispensables para la instalación de la refinería de zinc.

De acuerdo al convenio firmado entre la Machinoexport de la Unión Soviética y la Empresa Nacional de Fundiciones, la refinería a instalarse tendría una capacidad mínima de 40 mil toneladas anuales.

LLEGO A RIO DE JANEIRO EL MINISTRO ORMACHEA P.

RIO DE JANEIRO, 20 (ANSA).— Para tomar contacto con autoridades del Ministerio de Hacienda, llegó esta tarde a Río de Janeiro, procedente de Brasilia, el ministro de Industria y Comercio de Bolivia, Héctor Ormachea.

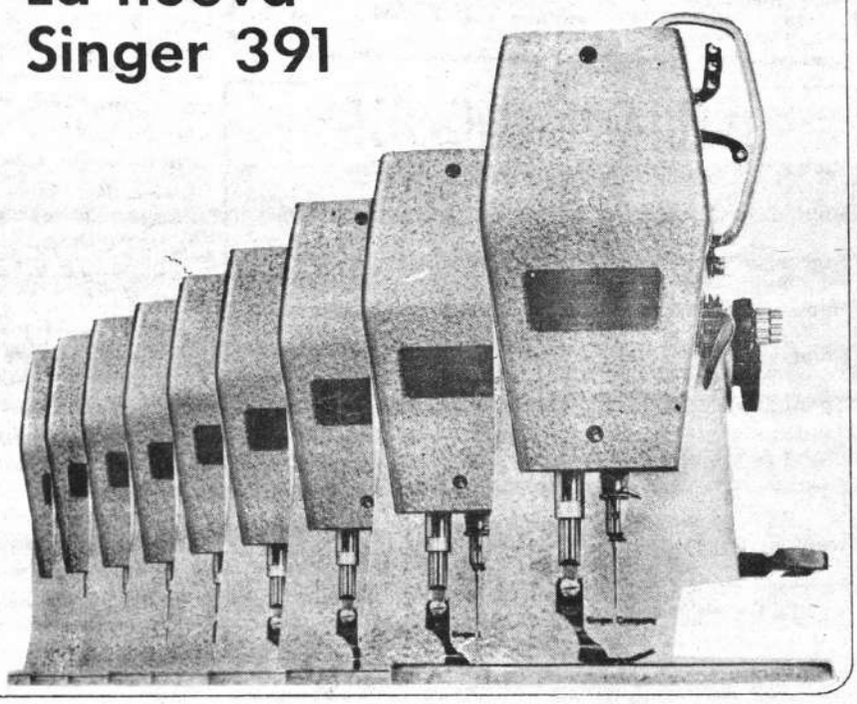
Durante la audiencia que el presidente Garrastazú Médici le concedió en Brasilia el ministro boliviano, manifestó la necesidad de establecer un equilibrio en la balanza comercial entre Brasil y su país.

Después de señalar la importancia que las compras extranjeras tienen para Bolivia precisó que el gobierno boliviano aguarda capital y tecnología brasileños. El ministro Ormachea dijo que su país proyecta exportar hacia Brasil, a corto plazo azufre, bismuto, antimonio, gas y ganado en pie para las regiones fronterizas, donde la pecuaria es deficiente.

En base a datos estadísticos, Héctor Ormachea demostró que en los últimos años hubo un acentuado aumento en la importación de productos brasileños, mientras que las compras por parte de Brasil disminuyeron notablemente.

*CREDITOS*CREDITOS*CREDITOS*CREDITOS*CREDITOS*CREDITOS*CREDITOS*

La nueva Singer 391



Podemos equiparar nueve de estos caballos de batalla, con DOCE máquinas económicas cualquiera que pueda Ud. comprar.

- 5.500 PUNTADAS POR MINUTO
- LUBRICACION AUTOMATICA
- GRAN RENDIMIENTO

SINGER

DISTRIBUIDORES:

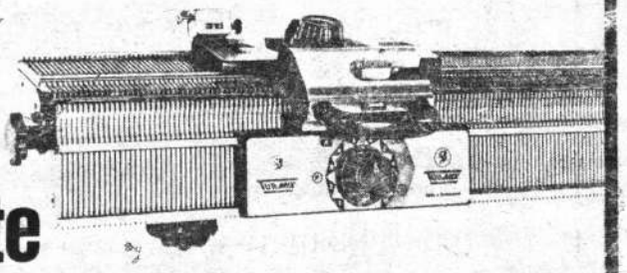
STAMBUK & MARK (BOLIVIA) LTDA.

Av. Mcl. Santa Cruz 1342 Teléfono 40202

*CREDITOS*CREDITOS*CREDITOS*CREDITOS*CREDITOS*CREDITOS*CREDITOS*

LLEGA NAVIDAD PIENSE EN HANSA

TURMIX



Automáticamente maravillosa !! Que regalo

Clases de enseñanza gratuita!

*ELIJA CON TRANQUILIDAD. HAGA AHORA SU COMPRA PARA NAVIDAD

HANSA LTDA.

LA PAZ Cochabamba, Oruro, Potosí, Santa Cruz, Sucre, Tarija y Villazón

La firma boliviana de su confianza con mas de 60 años al servicio del país

ATENCION

NO DEJE DE LEER ESTO

La concesionaria de CASA ARGENTINA *anuncia la reapertura de su comedor a partir de hoy.*

Con atención completa de platos nacionales internacionales y parrilladas desde hrs. 18 pm. a 1 a.m.

Av. Arce — 2880— Telf. 25654.

DEUDORES MOROSOS

Víctor Melogno Seijas	Yolanda Cruz Erazo
Hugo Alba Rodrigo	Feliza Lázaro de Carrera
Rigoberto Núñez Vargas	Carlos Guisbert Díaz
Humberto Gabriel Roca	Rigoberto Mena Morales
Haydee Montoya Peirano	Guillermo Blacutt S.
Emma G. de Murillo	Raúl Murillo
Carlos Galleguillos	Humberto Calderón
Daniel Pacheco	Angel Quijarro
Hopólito Escalier	Walter Montaño Ugarte

Se les insinúa pasar a arreglar sus cuentas pendientes por créditos de pasajes aéreos.

La Paz, 21 de noviembre de 1971

ECUATORIANA DE AVIACION

Acción Social de la Presidencia de la República y la Sra. Elena Pacheco de Mendizábal, esposa del ministro de Educación y Cultura, auspician el:

CONCIERTO DE GALA

De la Orquesta Sinfónica Nacional con el propósito de conseguir una

" FELIZ NAVIDAD PARA EL NIÑO BOLIVIANO "

El concierto contará con la participación de dos prestigiosos solistas: El pianista argentino

HORACIO AZCARATE

y el barítono boliviano

GASTON PAZ

Dicho concierto se realizará el día 26 de noviembre a hs 9 p.m., en el

TEATRO MUNICIPAL

REALIZARAN CAMPAÑA PARA EVITAR PROPAGACION DE LA ENFERMEDAD CONTRA EL CAFE

-El Ministerio de Agricultura, a través de su División de Sanidad Vegetal, promoverá una campaña de orientación informativa para evitar el ingreso y propagación de una grave enfermedad que ataca al café, la que progresivamente está causando estragos en los países vecinos.

La "roya del cafeto" o "herrumbre amarilla del cafeto", es una enfermedad originaria del África y el Asia, que en los últimos tiempos ingresó a las plantaciones cafetaleras del Brasil y Paraguay, causando graves perjuicios en la producción del grano.

Por el momento no se ha presentado esta enfermedad en Bolivia, pero dada la situación de vecindad con los países afectados puede producirse si es que no se toman las previsiones del caso.

Se anticipa que la "roya del cafeto" es causada por el hongo científicamente denominado "hemileia coffeicola" que ataca principalmente las hojas hasta su total defoliación.

OBRAS

El Programa de Alimentos y Rehabilitación Rural (PARR), está ejecutando varias obras en el altiplano, entre ellas: la construcción de un canal de 17 kilómetros de extensión en "Taramaya" (Omasuyos) que irrigará 1.500 hectáreas de tierras de cultivo.

En Chijipana (cantón Achscachi) inaugurará un baño antisárnico para ovejas que fue construído a un costo de 4.200 pesos bolivianos proveniente de 1.400 raciones de alimentos proporcionados a los comunarios.

En Corpachilaya se concluyó una escuela con 5 aulas con capacidad para 200 alumnos. En Chua Charapata se construye otra escuela de 3 aulas con capacidad para 70 ... nos y en Lacachi o... milar establecimien... capacidad para 80 ... nos.

Finalmente, en ... huyo se concluyó u... no de 10 kilómetros ... tensión.

SEMINARIO

Altos funcionar... Ministerio de Agric... asistirán al Semina... bre "Cuencas hid... cas" que tendrá l... la ciudad de La Pla... gentina) a partir de... próximo.

El evento, que es... piciado por Nacion... das y la Universida... quella capital, tendr... duración de 18 días

H. Municipalidad de La Paz

A LOS PROFESIONALES EN GENERAL

Se recuerda a los señores abogados, agrónomos, arquitectos, auditores financieros, contadores, enfermeras, obstetrices y profesionales libres en general, la obligación que tienen de solicitar su registro en el Kardex Municipal de Contribuyentes o en caso de contar con el registro, normalizar sus pagos por concepto de patentes; debiendo para el efecto apersonarse al Departamento de Fiscalización Impositiva en el término de 30 días a partir de la fecha, munidos de sus documentos respectivos.

La Paz, 20 de noviembre de 1971

LA DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

H MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

CONVOCATORIA A PROPUESTAS No. 67/71
PROVISION DE ROPA DE AGUA

SEGUNDO LLAMAMIENTO

Por orden del señor Alcalde, se convoca a propuestas a las Fábricas de confecciones en general para la provisión de:

500 Juegos Ropa de agua, (saco, pantalón, sombrero)
500 Pares Botas de goma caña alta.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado y lacrado, hasta el día miércoles 24 de noviembre del presente año a horas 18.00 en la Oficialía Mayor.

Mayores informaciones serán proporcionadas en el Depto. de Servicos Generales y Adquisiciones de la H. Alcaldía Municipal.

La Paz, 18 de noviembre de 1971.

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

DECRETARO... EMERGENCI... CAMPESIN... DE POTOS...

POTOSI, (HOY). Los ... de la Federación Depar... Campesinos, decretaron ... cia en sus filas, en vi... "que elementos políticos q... crustarse en esta orga... especialmente en las provi... nares y Cornelio Saavedr...

El comunicado firmado ... ejecutivos departamenta... a algunos partidos polí... miscuirse en cuestiones ... de tipo campesino. "... —continúa el comunica... aceptaremos la intromisió... porque no pertenecemos ... grupo político y somos ... dientes de esta actividad".

Antes de ahora, exist... deraciones departamenta... una que se la denomina... cialista" y la otra la "... diente". Parece que ... la lucha interna se ap... agro potosino.

EXPOSICION DEL LI...

Como uno de los pu... gramados para las fiesta... brinas, fue la exposición d... que se llevó a cabo en el ... la Alcaldía

En esta exposición que ... a cargo de la Comuna, sól... ciparon 4 librerías de las ... das. Esta ausencia y po... demostrado por los libre... un marco de frialdad y po... siasmo en la población.

La Universal, Atenas, ... y Tejerina, fueron las únic... rías que respondieron al ll... La exposición debió durar ... pero por las razones y a... se suspendió después de ... de exhibición. Otra razón q... tribuyó para el fracaso, fue ... sentido organizativo de los ... gados de realizar este evento.

La exposición del libro fu... gundo acto programado q... un fracaso, el primero fue el co... so de canes, que no se llevó ... bo pese a la presencia de los ... cursantes

LA ALEGRIA QUE LE FALTA A STRONGEST

PARIENTE Y BASTIDA SE DIVIERTEN

YOLI-ANA Y AURORA CONTRIBUYEN

ENFOQUES

GRATIS!

*UN BONITO YO-YO

Por 2 latas grandes No. 563
o 4 latas medianas No. 568
Desde el 15 de Noviembre
al 6 de Diciembre - 1971

maceda

CANJES EN:

HANSA Ltda. LA PAZ, Cochabamba Oruro Potosí Santa Cruz Sucre Tarija y Villazón

LA FIRMA BOLIVIANA DE SU CONFIANZA CON MAS DE 60 AÑOS AL SERVICIO DEL PAIS

EL ENFOQUE
ENFOQUES

-La solicitud fue planteada en forma c
puesta fue inmediata en términos igual
ENFOQUES había decidido documenta
de las casi 28 horas en las que el Dr. Ma
Gutiérrez vigentó la Primera Magistratura
una de sus más caras ambiciones. Cuatr
debieron alternarse para cumplir con el c
resultado lo encontrarán en las páginas 4

* * * * * * * *

-Uno de los hechos más comentados, e
mas semanas, es el que se refiere a la cr
conmover los cimientos del MNR. ENFOQ
tó lo que sucede en el otrora poderoso p
bierno y obtiene conclusiones propias a
balance objetivo y con un ánimo que no p
gar a malinterpretaciones. Otra vez la pr
conductor el Dr. Paz Estenssoro, resultó
crisis parece superada. Por lo menos da
de que los fuegos podrán reavivarse reci
previos a la Convención señalada para
ro (Páginas 6 y 7).

o o o o o o o o o

-Fue una semana en la que la inves
movilización del personal de ENFOQ
grados superlativos. En esta misma e
trarán una nota en la que se revela lo
cho hasta el presente para dar vida a l
versidad Boliviana. Varios de los respo
sa delicada tarea anticipan informes, for
importantes y vaticinan resultados com
pudo conseguir ninguna otra publicaci
(Páginas 10 y 11).

* * * * * * * *

-Una primaveral mañana de sol enma
diálogo entre tres rutilantes "vedettes",
ña de Revistas "Tropicana Boom". A
(28, casada), Yoli Gordillo (26, soltera)
(28, casada) y dos goleadores del prim
The Strongest, Luis Fernando Bastida
y Mario Pariente (22, casado).

-Fue el viernes cuando, sobre el mediodía y teniendo de escenario un desierto estadio Hernando Siles, cuando ENFOQUES documentó la improvisada conversación de los actores elegidos.

Es una nota diferente Lo aseguramos. (Páginas centrales).

xxxxxxxxx

-La investigación no se detuvo y el Reporter R.N.A. se entreveró en otra: ¿Es ventajoso tener un nombre conocido por todos...? Esa es una pregunta que han debido hacerse muchos personajes que viven en el mundo de la notoriedad. Tres conocidas figuras responden a la inquietud de R.S. (Página 14).

xxxxxxxxx

-Y lo anticipamos. El contenido de la presente edición nos satisface sin envanecernos, ni mucho menos. Esa es la seguridad que abrigamos para que también la satisfacción les alcance a ustedes, amables lectores.

Cuenta, como siempre, con el enfoque de ENFOQUES.

EL DIRECTOR

Enfo

TERCER
AÑO 6

LA PAZ
24 OCTU

Dire
MARIO
RODR

Jefe de R
EDUARDO A
RODRI

Servicio F
Lucio

SERVICIOS E

AGENCIAS: ANS
PA PRESS NEWS
LAM. PROCINE
CHER FORSCHU

LA GARRA DE SEIS MONJAS Y EL MANICOMIO "PACHECO"

...sí son las nuevas "celdas" que difieren completamente de las pocilgas asig-...s a las pacientes.

Oiga digales que ya no me persigan.....

●

Si va por La Paz tome este papel con la dirección de mi familia y pidales que me recojan.....

●

Me invita un cigarrillo.....?

●

Señor que los médicos me digan la verdad de mi dolencia, mis hijos están abandonados......

●

Por Guillermo Zavala W.

-El sacón de piel y el sombrero con la flor blanca dan a esta señora apariencia de cordura, aunque la realidad es diferente.

...as expresiones corresponden ...o de las 148 pacientes que ...án internadas en el Mani... "Pacheco" de la capital ... República.

...sis, los vicios, la sífilis, tu-...bcis, males congénitos o la ...pia las transformaron de ...nas normales a enfermas ...les. Es posible que muchas ...an recuperarse pero ello no ...da fácil por las condiciones ... que se desenvuelve ese ... médico.

...n la Plaza de la Libertad y ...os pasos del Teatro Gran ...al de Ayacucho, se halla el ...omio Pacheco, donde el drama y la tragedia es mitigado por la infatigable tarea de seis simpáticas monjas españolas que comanda Sor Isabel.

En las gestiones de diferentes ministros de Salud poco o nada se hizo por remediar los complejos problemas que confrontan este tipo de instituciones.

El aporte estatal se limita al pago de $b. 2.90 por día de atención para cada enferma.

Nos preguntamos si será posible que en alguna parte del universo se pueda alimentar, medicinar y vestir a una enferma mental con tan ridícula suma?

El milagro no está a cargo de la Virgen de Guadalupe, sino más bien de seis monjas españolas que con una valentía propia de El Cordobés y el calor de la hinchada del Real de Madrid, se mueven local e internacionalmente consiguiendo alimentos, ropas y medicinas.

De las pocilgas propias del [illegible] de la inquisición, las "celdas" del nuevo pabellón ofrecen [illegible] a sus [illegible] [illegible] que [illegible].

Los servicios [illegible] dignos de un cuartel militar del siglo pasado, han transformado parcialmente en lugares propiamente "higiénicos".

Las piezas de cocina llenas de suciedad, con la vajilla gastada y bañada en zarro pasaron a la historia, cuando el ex-presidente René Barrientos dispuso una donación de $b. 80.000.—, suma que permitió la importación de Alemania de un juego de cocina adecuado para este tipo de instituciones.

El remodelado de las dependencias culinarias, también se hizo por la dedicación de las religiosas.

Actualmente se trabaja en la habilitación de unas piezas donde las enfermas podrán buscar su rehabilitación aprendiendo el manejo de máquinas de tejer y coser, que se proyecta conseguir.

Pero, los aspectos positivos contrastan con las premiosas necesidades que confronta el Manicomio Pacheco.

La construcción del nuevo Instituto Siquiátrico para mujeres es un anhelado proyecto que duerme el sueño de los justos, pero que cobra actualidad cuando el ministro de Salud de turno, llega por Sucre con una cadena de promesas.

Estas promesas se olvidan más rápido que los chorizos que el dignatario de Estado se sirvió en Los Bajos, como parte de la actividad social desplegada en su visita oficial a la Ciudad Blanca.

En su mayoría las pacientes son oriundas de La Paz y se hallan olvidadas no sólo por el Estado, sino por sus propios parientes.

Para evitar "la verguenza" entre amistades hay familias que internan al paciente en Sucre, pero que después se olvidan de su existencia.

La falta de medicinas en parte es aliviada por los envíos que logran las monjas españolas y que se originan en Madrid o Barcelona, junto a las ocasionales donaciones de algunas representaciones locales como la firma Schering.

A esos esfuerzos privados se debe añadir el empeño puesto por Walter Orihuela, joven médico chuquisaqueño que junto a su esposa Perly Scott residen en Chicago, donde están tratando de financiar la adquisición de un equipo para electrocefalograma.

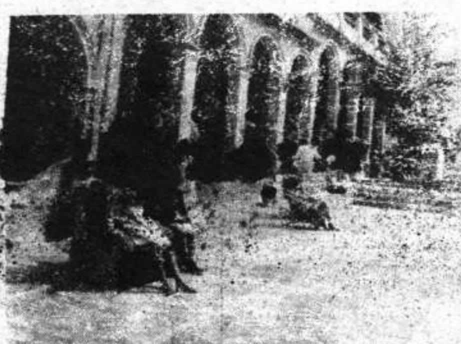
El joven siquiatra Guillermo Valdivia es el actual director del Manicomio Pacheco. Su deseo de trabajo responsable contrasta con las posibilidades reales, pero éste confía que las autoridades del gobierno se interesarán por concretar medidas efectivas y no simples paliativos.

Lo que equivale a decir que si el gobierno de turno "no se hace el loco", el Manicomio Pacheco y el de varones podrían superar sus deficiencias dignas de mejor suerte.

Mientras que para el sexteto de monjitas españolas de impecables habitos blancos, el Cóndor de los Andes sería poco premio para lo mucho que están haciendo en nuestro país.

Olé y Olé por estas religiosas.

-El Director del Manicomio Pacheco, Guillermo Valdivia, junto a la Ma... Mercedes, parecen reflejar en sus ...tros los muchos problemas de esa ...titución.



-En los amplios patios del Manicomio Pacheco, las pacientes toman sol, divagan, ríen o lloran. Todo depende del tipo de dolencia que sufren.

crónica de un día de gobierno

POR PRIMERA VEZ EN LA HISTORIA DE BOLIVIA, UN F TA ACCEDIO A LA SILLA PRESIDENCIAL: MARIO GUTIERREZ RREZ. EL HECHO POR SI SOLO, SUPONIA EL LOGRO DE U ENFOQUES LA CONSIGUIO Y ASI ENTREGA LA CRONICA D EN EL PALACIO QUEMADO

Un enfoque histórico: Mario Gutiérrez, seguro de sí, posa serenamente en el Sillón Presidencial.

Una de las delegaciones que visitó al Presidente Gutiérrez para congratularlo por su alta investidura.

La esposa e hijas del Primer Mandatario, no ocultan su felicidad porque el Jefe de la Familia, sea, aunque por pocas horas, Jefe del Estado Boliviano.

"Sí, juro". F labras serenas Mario Gutiérrez, de mando presi cio Quemado, e y 30. Luego, un de manos y la s Presidente Banz tivo con un for orgullo, en los de la esposa e de la República

Así empezó dencial del líde hace tres meses creta, en plena tra Torres. A la mo día decolaba cial rumbo a Ju rrez ordenaba motor de su co surado al Palac

Acompañado del Edecán de Servicio, el Presidente interino, empieza su jornada administrativa, firmando títulos agrarios.

Una de las pausas presidenciales. Gutiérrez sonríe a revolucionarios.

El juramento histórico llevado a cabo el viernes.

...rodeado por numeroso público, abandona el Palacio, ...ber jurado.

Ciro Humboldt felicita al presidente interino.

Gutiérrez entrega títulos agrarios a representantes de Reforma Agraria.

allí lo espero una guardia reducida y el personal del Despacho Presidencial. Hubo una revista fugaz antes de acceder al Sillón Presidencial. Minutos después, los timbrazos posibilitaban el ingreso de amigos, correligionarios y parientes que lo congratularon y compartieron con él la sensación de la "altura".

El Presidente interino de la República, empezó su jornada realizando consultas sobre qué asuntos pendientes habían en su Despacho No hubo ajetreo, los colaboradores inmediatos expusieron algunos documentos para firma. Presuroso empezó a rubricar sobre títulos de adjudicación agraria y una resolución que crea la Subsecretaría de Culto. Hubo algunas pausas: el flash de una cámara fotográfica y la tertulia pausada.

Horas después, ya al anochecer Gutiérrez ordenaba custodia para abandonar el Palacio, luego de haber saboreado un refrigerio.

En las primeras horas del sábado, reiteraba su satisfacción de ocupar tan alto sitial. Modestamente, reconocía que el Sillón Presidencial era un justo tributo a su larga lucha política y una tónica para seguir trabajando por el progreso del país.

No hubo entrevistas muy importantes, a excepción de su contacto con los ferroviarios. Dirigentes de ese gremio lo abrazaron efusivamente, expresándole su adhesión y lealtad.

Fue un gesto espontáneo que motivó el agradecimiento del Primer Mandatario interino.

Poco después, entregaba títulos de adjudicación agraria, rubricados día anterior

Los minutos transcurren y luego de un almuerzo liviano, retomó contactos con autoridades de gobierno, que le elevaban partes sin novedad.

Al promediar las 18 horas, Mario Gutiérrez se aprestaba a recibir al Presidente Banzer.

Así fue, en síntesis, la jornada presidencial de un líder falangista que, quizás, tenga en el correr del tiempo una permanencia más prolongada en el Sillón Presidencial una jornada de optimismo oriental

El Presidente suscribe títulos agrarios.

El Presidente en las escalinatas del Palacio, junto con sus familiares.

LA CRISIS EN EL MNR

FABULOSO!

SOLO POR POCOS DIAS

POR LA COMPRA DE UNA COCINA

LE REGALAMOS...

1 CASCO ESPACIAL PARA SU NIÑO

2 PIEZAS DE BATERIA DE FIERRO ENLOZADO PARA SU COCINA

1 ANAFE DE GAS.

APROVECHE ESTA OPORTUNIDAD QUE SOLO ENCONTRARA EN SUS TIENDAS AMIGAS

CORPASA

Juan de la Riva 1409

★★★

Siempre grande el ascendiente de Víctor Paz Estenssoro las huestes movimientistas, su retorno a Bolivia fue como la consagración de la unidad de ese partido, tado durante siete años, a partir del mismo 4 de novie 1964. Sin embargo, ciertas decisiones organizativas qu de inmediato marcaron el comienzo de una rebelión i de una crisis que, aunque formalmente superada, se latente porque indudablemente sus causas subsisten.

¿Cuál es la manzana de la discordia? Una causa humana. La presencia de Guillermo Bedregal, ex-presi Comibol, abogado y economista, residente en Caracas derrocamiento del MNR en la secretaría ejecutiva de su y a quien se atribuye haber organizado un cerco en jefe del MNR compuesto por antiguos dirigentes, ex- en algunos casos, a los mismos que repudiaría la milita actitudes poco constantes a la línea nacionalista durant timos años.

Como en la trama de los golpes republicanos, en el rebelión esperó la ausencia momentánea de su jefe a Li estallar. Los pronunciamientos contra la composición del MNR brotaron entonces. El hecho que destapó la de la protesta fue una declaración de Hernán Siles Zuaz Chile, contra las medidas de seguridad adoptadas por el no Banzer. Asociando lo que se llamó la deslealtad del del MNR con la resistencia a Bedregal, los pronuncia abrieron ya fuego contra ambos pretendiendo asignarles tino de la derrota.

Paz que supo las cosas en Lima, ordenó por cable a tancia abstenerse de pronunciamientos y resoluciones. P tarde Ya el ministro de Informaciones del Gobierno, Hu zález Rioja había formulado una condena enérgica con que equivalía a un desconocimiento de la sub-jefatur una frase delicada del ministro, quien aludió a cierta "arbitraria" de Siles en la subdirección del MNR, de que varios miembros del CPN, aprovechando la opor trataron de concretar en hechos ciertas emulaciones mi bles, señalando a González Rioja como responsable de de indisciplina. Pero la sangre no llegó al río. En una de la comisión política movimientista se acordó una acti taria en que los ministeriables daban apoyo a los mi los rebeldes acataban la autoridad del CPN hasta la cu del partido.

A pesar de eso, han continuado ciertas publicaciones recer preparadas antes de la solución comitista. Ello latente la crisis movimientista. Los observadores politi cuentran que la misma puede ser capitalizada por un for rival de Bedregal, el dirigente Jaime Arellano Casta quien grandes corrientes del partido reconocen la condi "paladín de la resistencia" para dar a entender la ausen Bedregal en tal resistencia. Los días dirán lo demás, ocurre que Bedregal está inconmoviblemente respaldado jefe del MNR, Dr. Víctor Paz Estenssoro.

Entretanto, la crisis del MNR no sólo preocupaba, clar propia militancia. Preocupaba también al Frente Popula cionalista y al propio Gobierno. "Cualquier fractura que duzca, no sólo afectaría a un partido. Sería abrir las comp de la descomposición nacionalista y eso no lo podría par die", era el pronóstico agorero de un veterano periodista. eso será necesario que se supere esa crisis y todos los esf deben estar honestamente dirigidos a mantener la unidad poderío del Frente", concluía.

Un análisis de lo sucedido en el partido liderizado por permite a ENFOQUES resumirlo para que sus lectores se ren de entretelones importantes.

APARENTEMENTE PASO LA TORMENTA

Una investigación de cam o y una encuesta indirec nos permito señalar las usas y características más eponderantes de la crisis terna del MNR que ha si superada aparentemente ediante la aplicación de nciones disciplinarias a cuadas a la gravedad de germen fraccionalista y l partido.

Esta crisis encontró como etexto para su explo n, el cable del sub jefe del R HSZ, quien desde su pleo en la CEPAL de tiago, abrió fuego contra propio partido. El ataque la fracción antipartido

VPE: Sigue siendo "el do..."

promovido en primera ncia por el resenti to personal de Jaime ano que pugnó frontal e por su nombramien secretario ejecutivo en de Guillermo Bedregal su resentimiento le im junto a su "consejero mbre de experiencia" o Diez de Medina a tar una campaña públi ntra Paz Estenssoro a re del pazestenssoris Como se sabe aún fun a un grupo de personas e persiste agruparse como el MRP miento Revolucionario stenssorista). Esta pri motivación tendría

- EXISTE GERMEN FRACCIONALISTA
- EL PRETEXTO: UN CABLE DE HSZ
- BEDREGAL: "LA CABEZA DE TURCO"
- MINISTROS EN LA CUERDA FLOJA
- ARELLANO OBSERVA Y ESPERA...
- EL APOYO PUBLICO DE V.P.E.
- CONVENCION: ¿PODRA CONCILIAR?
- LA OPOSICION SE FORTIFICA

una segunda de mayor profundidad y validez: la pugna y el odio sordo que se remonta al año 1950 de Mario Diez de Medina contra el jefe del MNR.

Se abrieron los fuegos contra el secretario Bedregal que apareció como "cabeza de turco" de la pugna antipaz. El documento habría sido confeccionado por el actual subsecretario de informaciones Mario Roncal y empujado en su pugacidad y acidez idiomática por el propio ministro González Rioja. Se notan importantes similitudes de sintáxis que hacen pensar en un solo origen del mencionado documento calificado como fraccionalista y anti partidoy los comunicados que frecuentemente publica el referido Despacho. ¿Por qué el ataque a Bedregal? Este dirigente movimientista se proyecta con personalidad propia y figura importante dentro del Partido. Cuenta con el apoyo de Paz Estenssoro por su lealtad especialmente durante los años de destierro y de lucha partidaria desde el exterior. Por otra parte Bedregal representa el sector nuevo y progresista de la dirección del MNR con claridad ideológica y ante todo con garra política. Sin embargo, y de acuerdo a informaciones dignas de veracidad, la crisis contra Bedregal habría partido del supuesto aún no probado de que este dirigente habría hecho conocer importantes observaciones de crítica a la acción de los ministros del MNR en el gabinete del Presidente Banzer. Especial relevancia habría tenido su opinión crítica sobre las labores del Ministerio de Finanzas, la anarquía en las Aduanas y la Renta interna, lo que habría ocasionado un celo pugnaz del ministro Lema contra el Secretario Ejecutivo. Igual actitud habría adoptado el ministro Serrate precisamente por la evidencia aparente de planteamientos hechos por el secretario ejecutivo de que no se coordinaba en absoluto las labores ministeriales con la jerarquía del MNR. Los casos más graves, a juicio de los informantes, serían los de decreto sobre las Universidades y naturalmente aquel sobre la reposición de la pena de muerte, fuera de otros más en que se denotaba una pérdida sistemática de poder del MNR en el aparato estatal como el caso de la COMIBOL donde el ministro de Minería "ni pincha ni corta".

-HSZ: Esta fue la última.. dicen..

Algunos grupos medios de dirigentes que conformaron el Comando de Alderete que expulso en 1967 a Paz ySiles especialmente los camuflados en la célula de abogados serían también adversarios de Bedregal por el hecho de que este dirigente habría denunciado esas actividades y esas actuales infiltraciones y deslealtades.

A Bedregal se le acusa además de publicar libros y de señalar su ideología política. Se cela en forma desprovista de tapujos de las excelentes relaciones personales que tiene con los altos dirigentes de Falange Socialista, especialmente con el Canciller Gutiérrez, el sub jefe Anze Jiménez y los ministros Valverde y Ambrosio García. Dentro del Frente Popular y en el seno de su Comité Ejecutivo, el secretario del MNR cuenta con gran ascendiente, lo mismo que en el nivel del Presidente Banzer, de quien sería amigo de la infancia.

Las dos reuniones de la Comisión política movimientista determinaron inicialmente la suspensión de los militantes que suscriben el documento anti-paz y por tangencial oportunismo anti—Siles. Además se aprobó un documento de Unidad que se publica con centenares de firmas y un esclarecimiento dirigido a Hernán Siles.

Habrían sucedido graves altercados entre el secretario de organización Alvaro Pérez del Castillo, antiguo dirigente movimientista y de notable actuación en Santa Cruz durante la revolución de agosto y el ministro Serrate. Igual cosa habría acontecido entre el ministro Humboldt, que apoya al Secretario Ejecutivo y sus 2 colegas de gabinete antes mencionados.

Lo que se puede colegir como resultado es el hecho de que esta crisis ha puesto en evidencia la existencia de serios problemas internos en

-BEDREGAL: Cuestionado pero firme...

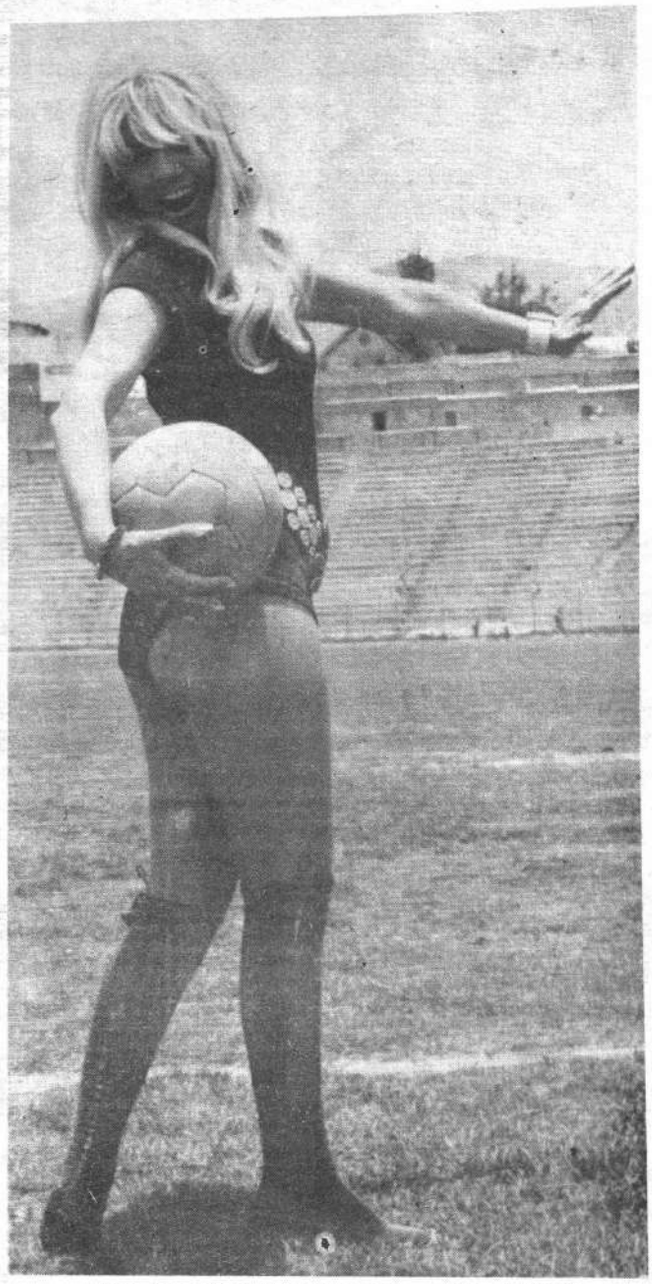
el MNR tanto en el sector mayoritario en 90 por ciento de Paz y el de Siles que tiene un esquema completamente distinto. La publicidad de estas discrepancias por otra parte ha puesto en evidencia este desajuste entre partido y ministros que no solo sería exclusivo de la tolda movimientista sino que también existiría en FSB.

La autoridad de Paz es indiscutible. Su apoyo público a Bedregal consolida la posición de este último. El statu quo actual seguramente que se quebrará en los días antes de la convención que se ha marcado para el próximo mes de enero.

Una crisis cuyas repercusiones han sido muy serias en el ambiente internacional donde la prensa cuestiona la solidez del Frente que apoya a Banzer y donde los exiliados se aprestan a conformar un nuevo instrumento al parecer bien dotado de dinero, asesoría cubana para el territorio y otros elementos que hacen suponer una nueva polarización de fuerzas para el futuro.

-AREL... bajo de hom...

un insólit
mano a ma



Yoli Gordillo: "Yo soy así... ¿les gusta?

Los contadísimos fanáticos presentes en las graderías del estadio Siles ve, de aquellos que van a sentarse a las tribunas simplemente para imagi no lo podían creer. Cuando aparecieron en el gramado Pariente y Bastid cracks "atigrados", acompañados de tres glamorosas estrellas de la farand chero pensó que estaba soñando.

Horas antes, apenas horas antes, un hincha "atigrado" —de aquellos que ahogar su rabia por el empate con Municipal— abandonaba ese mismo esc al no conseguir su propósito de agresión contra un alto miembro del staff gest, y balbuceó: "Este equipo está cambiado. Causa pena verlo. Le falta alegría que les permitió a Díaz, a Pariente y al "zorro" Bastida llenar las de goles".

Fue en ese momento que se nos ocurrió esta nota. Al promediar la mañ materializábamos contando con la muy cordial participación de Yoli, Ana tes "vedettes" del Tropicana Boom y de Pariente y Bastida. Las presentac a gente de actividad fundamentalmente opuesta pero igualmente interesan y Delia Sologuren fueron el "puente" para que se registre un diálogo ins pontaneidad que reproducimos a continuación.

ELLAS.— Ola, encatadas de conocerlos.
ELLOS.— Mucho gusto (dicen sus nombres)
PARIENTE.— ¿Las dos son argentinas?
ELLAS.— (En coro) Las dos y todas porteñas y ustedes?
BASTIDA.— Yo también soy argentino, de Chubut.
PARIENTE.— Yo boliviano.
YOLI.— (a ENFOQUES) La verdad es que me sien to contenta de estar con muchachos que son unos campeones...
BASTIDA.— ¿Cuánto tiempo están en La Paz?
YOLI.— Quince días
PARIENTE.—¿Les gusta el fútbol?
AURORA.— Sí, un poco.
BASTIDA.— Parecen hinchas de Boca...
YOLI.— No, que va, yo estoy siempre con el que gana.

AURORA.— ¿Les gustan las revistas musicales?
PARIENTE.— Generalmente vamos al teatro. Vimos, por ejemplo, el ballet de Juan Carlos Copes.
YOLI.— ¿Vieron la nuestra?
BASTIDA.— No, no hubo tiempo.
YOLI.— ¡Qué verguenza!
PARIENTE.— ¿Por qué?
YOLI.— Lógico, tienen que ir... es un espectáculo bonito y no es porque trabajemos en ella...
PARIENTE. —¿Cuanto tiempo tienen en la compañía?
ELLAS.— Somos nuevas. La compañía esteba formada cuando ingresamos.
PARIENTE.— ¿Cuánto tiempo se quedan?
AURORA.— Estaremos más o menos un mes, incluyendo una gira por el interior.
YOLI.— (A Bastida) ¿Es tu pasión el fútbol?
BASTIDA.— Sí, pero con sentido profesional.
PARIENTE.— (A Yoli) ¿Cuál es tu máxima aspiración?
YOLI.— Hago un poco de todo y lo que hago me encanta. Pienso que mi máxima aspiración zarme en mi carrera que aún está en mitad mino. Me gustaría llegar a ser una gran Ojalá lo pueda lograr.
BASTIDA — (A Aurora) ¿Y la tuya?
AURORA.— Llegar a ser una buena bailari que no me pueda entregar plenamente al
ENFOQUES—(A ellas y ellos) ¿Es compat vida de hogar con el trabajo?
ELLAS.— No.
BASTIDA.— Sí: En tener una familia supo dedicación a ella y el apoyo del hogar es un tivo para cumplir mejor en el trabajo.
PARIENTE.— Estar casado es una gran Siendo solteros se hace lo que a uno le va gana. Teniendo una familia se adquiere re bilidad y disciplina.
YOLI.— (A sus esposas les gusta que uste gucn al fútbol?
PARIENTE.— Si le gusta.
BASTIDA.— A la mía no le gusta mucho. qué idea tendrá de esto.
PARIENTE.— ¿Qué opinión tiene de la ge liviana?
YOLI.— Pese al poco tiempo que estoy, te segurar que entre todos los publicos el boliv el más agradable. Y esto no es un piropo. actuación, por ejemplo, yo tengo que bajar tea y charlar con el público. Entonces pru bondad de los bolivianos que son muy educ respetuosos.
AURORA.— Es un público maravilloso.
ELLAS.— ¿Y ustedes que dicen al respecto
BASTIDA.— La gente boliviana es muy dad se advierte en el fútbol. En las tribunas el co se comporta muy respetuosamente. No tantas groserías como en otras partes.
PARIENTE.— Estoy orgulloso de mi públic la hinchada atigrada.

BASTIDA Y AURORA

"Vamos a mejorar Tenemos que mejorar" esperanzaba Mario Pariente en el momento en que Bastida, muy galantemente, asistía a Aurora poco antes de concluir el encuentro de los cracks con las vedettes. (foto).

"Zas... A Pariente y Bastida los van a defenestrar en sus casas" sentenciaba uno de los contadísimos espectadores que asistieron a las escenas que golosamente preparó Lucio Flores. "No vemos el por qué" fue la réplica de una de las muchachas.

Aurora Picón: "Fernando, eres un caballero. " y la caballerosidad trae satisfacciones.

"Esta ha sido una reunión de trabajo donde nos hemos deseado suerte. Ojalá que Bastida siga haciendo goles y que Pariente vuelva a convertir. Ellos formularon votos por que la temporada del "Tropicana Boom" siga siendo el éxito que es y que también lo consiga en el interior..."

Pariente y Bastida sonrieron. Mucho más que en la víspera cuando el empate con Municipal, anticipando, talvez —ojalá sea cierto— la alegría que necesita el equipo para reencontrarse y para contagiarla a miles de hinchas que ansían verlo ganar con la contundencia de hace poco tiempo.

Cabeceando con un fondo que sólo pudo ocurrírsele a nuestro fotógrafo. La inusual imagen se dio el viernes pasado pocas horas después de la "negra noche" de Strongest frente a Municipal.

Una fotografía consagratoria para Lucio Flores.

o o en las canchas, en ambas partes cumplen, cada o que les impone su medio de vida. Juntos en el Hergonizaron una nota de esas "imposibles".

a debe poner mucha atención a las piernas y las que o son realmente esculturales. No hace falta decirlo.

Ana Bristol: Si no fuera artista me dedico al fútbol: sobradas razones.

ANA BRISTOL

No estuvo en el diálogo porque llegó al estadio cuando nuestro "chasirete" Lucio Flores empezaba a darle con todo a las fotos. Ana Bristol, figura estelar de "Tropicana Boom" y una "vedette" de importante talento.

Una breve conversación con ella sirvió para esquematizar parte de su personalidad:

De 28 años, (casada) vigentó su éxito más notable fuera de su país —cuando no!— y así estuvo en España donde junto al inolvidable Robert Taylor filmó "Pampa Salvaje", un filme inspirado en la vida de los gauchos argentinos. En Filipinas rodó otra película "La verdad desnuda".

Luego de siete años de ausencia retornó a su ciudad natal: Buenos Aires, donde repitió los triunfos logrados, sobre todo, en el viejo mundo.

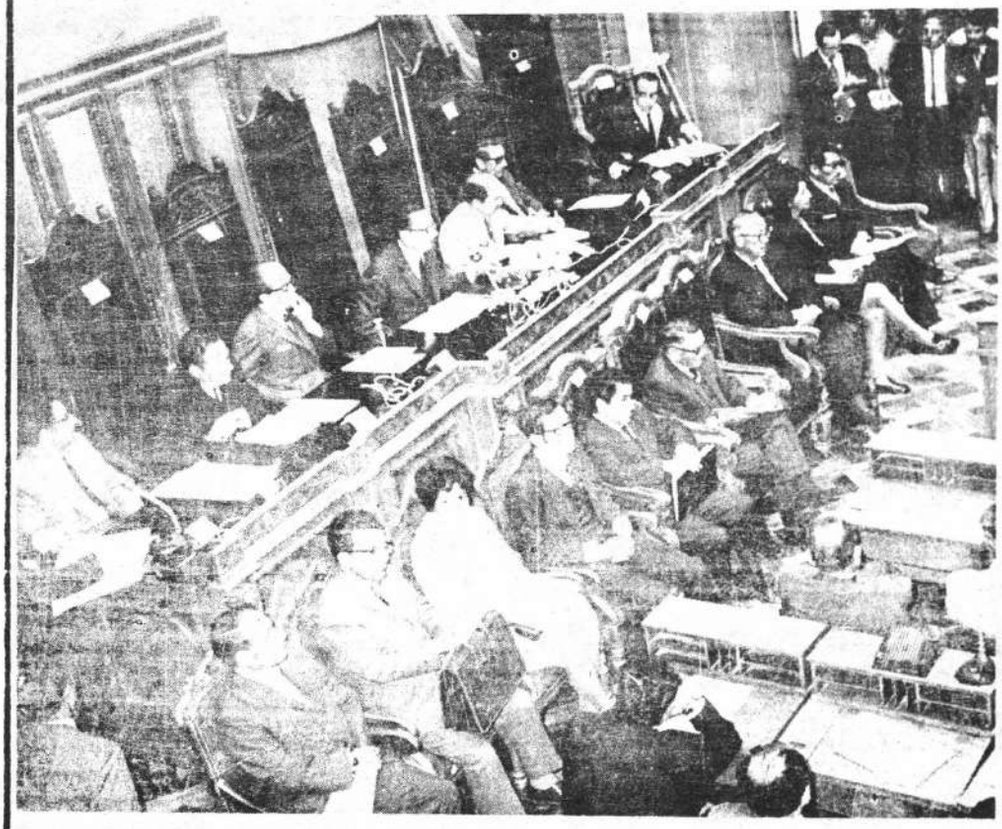
Conoce "medio mundo": Filipinas, Hong Kong, Singapur, Macao, Vietnam, España, Portugal, Francia, Alemania y otros países y ciudades.

Lee teatro contemporáneo y considera que en el género artístico-cinematográfico, Shirley McLane, es una "fuera de serie". En las tablas Ana Bristol hace de todo un poco, desde música de jazz hasta tangos y en su trabajo es una exigente de la puntualidad. Habla a la perfección inglés, francés y japonés.

Respecto a Fernando Bastida y Mario Pariente, a quienes conoció ese mismo día, opina: Son un amor de gente. Muy sencillos, sobre todo.

Pariente: "Un cigarrillo, pero sólo de vez en cuando".

EL "INTRINGULIS" DE LA UNIVERSIDAD



La Universidad Boliviana, bordeando un nue mino de Reformas, accede pasivamente a transit bre un cúmulo formidable de temas, conceptos, p ciones y otra suerte de esquemas destinados al "c radical" de sus estructuras internas y externas.

Los planteamientos de diversa factura concita sitada actividad de los hombres que componen la sión Nacional de Reforma Universitaria, quienes modados en estrechas oficinas del vetusto Palac gislativo, se empeñan en fabricar los nuevos mol niversitarios en tiempo realmente precario y qui be, insuficiente.

Los objetivos declarados pretenden un higiém vaje a las posturas políticas —que según afirmán alimentaron con denuedo en anteriores gestiones consecuencia, se trata de conformar una imagen cadémico puritanismo, con preferencias decidida profesionalizantes y articulados a una formación gral del estudiante, quien debe responder a los fe nos de desarrollo del país.

Sin pretender una completa cronología de los tecimientos —que actualmente galopan todavía hipótesis de trabajo teóricos— recogemos en la p te nota, algunos antecedentes aclaratorios de aque pecifica función, obtenidos de las propias declara de los responsables protagonistas de la Reforma e tación.

●●●

Escribe: Arturo Gandarillas

●●●

"ELABORACION DE LA LEY FUNDAMENTAL"

JORGE SILES SALINAS, abogado, 42, ex Catedrático de la UMSA, Universidad Católica (Bolivia y Universidad de Valparaiso (Chile), resume en 13 puntos las metas de la nueva Universidad Boliviana:

1)— La Universidad es una Casa de Estudios, es decir un órgano de enseñanza, investigación y promoción de la cultura. Hay que desterrar para siempre la idea de que es una Institución política. 2)— Serán organizadas 7 grandes unidades académicas (Facultades): Ciencias de la educación, de la Salud, Naturales (ex Ciencias básicas), Sociales, Tecnología, Arquitectura y Artes. 3)— La estructura de cada una de ella será: Un curso básico. Un grupo de carreras universitarias y el doctorado. 4)— La creación de Facultades de Ciencias de la educación para la formación del profesorado medio (Secundaria), en 2 niveles: Ciencias de la naturaleza y Ciencias culturales. 5)— Vencimiento por materias y no por años, introduciendo el sistema de creditos. 6)— Introducción de sistemas de unificación por grupos de asignaturas afines al trabajo académico del conjunto de facultades de la Universidad. 7)— Unificación de la docencia y la investigación. 8)— Creación de la carrera docente. 9)— Aplicación del concepto de investigación científica tanto a la esfera de Ciencias naturales como de las culturales. 10)— Consagración total al estudio mediante la cooperación y participación de profesores y alumnos.

11)— Vinculación estrecha a las realidades del país, despertando la conciencia lúcida entre docentes y estudiantes sobre los grandes problemas nacionales. 12)— Vinculación estrecha entre la Universidad y la Sociedad. 13)— Coordinación entre todas las universidades a través de una cooperación interna sin establecer un rígido centralismo.

Así queda descrita la nueva mentalidad que se trata de inculcar dentro del nuevo régimen reformista. Los conceptos serán procesados en los documentos fundamentales que definitivamente serán elaborados en enero próximo mediante la Sub Comisión "Elaboración de la Ley Fundamental" que dirige Siles Salinas.

LA EVALUACION ADMINISTRATIV

"El tiempo es corto pero la juventud es grande. Existe interferencias de l que perjudican nuestra labor" expresa GUILLERMO JAUREGI GUACHALL 60, MNR, 32 años de docente, ex-Ministro de Salud, ex-Decano de la Facultad dicina, ahora Presidente de la sub-Comisión "Asuntos de la UMSA".

Luego de indicar que anteriormente hubo "una franca desorganización ad tiva", hace un ligero recuento de las actividades que desarrolla: "De acuer ganismo, la Sub Comision que presido se ocupa de los problemas academico nistrativos y financieros de la UMSA, labor que debe culminar el 31 de diciem ximo.

Durante la primera etapa fueron organizados los equipos para la invent y balances (Tesoro, pagos al personal, gastos, obras y proyectos, etc.).

Estamos tratando el problema de reparación de los daños sufridos en el central y de Ciencias Biologicas (fachadas, ascensores ventanales, maquinas cribir, equipos, etc.). No se seba aún el monto a que alcanza dichos daños.

Se inicio la construccion del Pabellón de Anatomia de la Facultad de M la terminación del "Planetarium" de la Facultad de Ingeniería; la universitaria y el Departamento de Medicina Legal del Palacio de Justicia. mo se encarará la ampliación del Centro de Cálculo, el internado rotativo de cultad de Medicina y trabajos en Investigación.

Se han dictado 58 resoluciones de diversas indoles. Se procedio a la reorganización administrativa y se planea la adquisición de material y equipos para cuando se inicien las clases. Se está completando, asimismo, los grupos de personal docente. Para los que quedaron cesantes se está estudiando los métodos y procedimientos de indemnización.

Se concluirá el balance de gestión (1970 y 1971 al 21 de agosto) a cargo de la consultora "Berthin". Al mismo tiempo se atendió la conciliación de cuentas bancarias y otros de carácter económico.

Finalmente serán señaladas las fechas de exámenes para alumnos de último curso de las facultades.

UNA UNIVERSIDAD PARA NOSOTROS

"La nueva Universidad debe ser hecha por nosotros y para nosotros, sin que esto quiera decir deshacer la cooperación y sugerencias de organismos internacionales", anota TEODOCIO IMAÑA CASTRO, abogado, doctorado en Historia, 13 años de catedrático, miembro de la Academia de Ciencias y de Historia ideológicamente "nacionalista y revolucionario" pero sin filiación política, segun declara; actual Presidente de la Sub Comisión de Organismos Internacionales" y Coordinador de las 6 Sub comisiones.

Imaña nos habla de los contactos obtenidos con la UNESCO, OEA, Asociación Latinoamericana y Centroamericana de Universidades, Universidad de Kansas, Oficina Internacional e intercambio de personas Academia Nacional de Ciencias (Estados Unidos), organizaciones educativas de los países socialistas (URSS, Hungría, Checoslovaquia).

Manifiesta que casi todas esas entidades ofrecieron su colaboración a través del envío de expertos de alto nivel, equipos y becas para programación pedagógica.

Todo ello será aprovechado en la fase final del informe. "Por el momento se están estudiando los ofrecimientos y en enero podrán ir para exponer sugerencias al proyecto final. El Perú ya envió sus expertos y actualmente estamos con el catedrático chileno Alberto Donoso", acotó.

En su calidad de Coordinador declara que se concluyó la primera fase del diagnóstico de la Universidad. Actualmente se elabora el Anteproyecto de la Ley Fundamental y los trabajos de planificación académica.

Opina que "La Universidad tradicional adolecía de terribles defectos que desfiguraron al misión de formar al hombre boliviano. Hasta ahora los intentos de Reforma fracasaron, unas veces porque no se cumplió y otras —como la última— porque se politizó exageradamente y esa Revolución se desvió hacia fines extremistas. La Universidad tradicional ha sido de entidades inconexas, con dispersión de recursos planes inorgánicos y mentalidad feudal".

LA INFRAESTRUCTURA

Con lente tridimensional se observa la cuestión de Planificación, Económica y de infraestructura de la Universidad, a cargo de la Sub Comisión de "Infraestructura y Planeamiento económico" que preside MIGUEL TEJADA (que a su vez atiende el primer aspecto, específicamente), 47, ingeniero petrolero, fundador del Instituto Tecnológico, 18 años en la Cátedra, Subsecretario de "ARPEL", ex Gerente de YPFB

El segundo aspecto atiende Angel García, 31, ingeniero civil. Colaboran 15 asesores.

En líneas generales, explicaron que la Sub Comisión atiende la evaluación de la infraestructura y situación financiera de la Universidad recolección de datos y formulación de encuestas; planificación y diagramación de la secuencia de tiempos y ejecución de labores.

Se explica con números que la Universidad de La Paz con un Presupuesto aproximado a los 3 millones de dólares, se destina el 60% para el pago de docentes y administrativos; 24% apoyo de servicios generales; 7,7% inversiones y el 4.7% deportes y servicio social.

Se hizo un análisis de la población estableciendo un índice del 0,89% (24.000 universitarios o 30.000 con más docentes, en todo el país) en actual función estudiantil siendo así que el 24.12% se encuentra en edad universitaria.

Se encuentra en proceso la realización de balances de gestiones auditorías, ingresos, egresos, obligaciones, contratos, servicio social, evaluación del patrimonio universitario, esquemas de flujo de fondos, contratos existentes (BID), etc. todo para racionalizar la situación financiera.

Se hizo encuestas para afrontar el problema de la indemnizaciones a los docentes y personal administrativo que quedó cesante por efecto del Decreto Ley de Reforma. En el interior no se están pagando estos beneficios. Existen más de 100 expedientes en el Ministerio de Trabajo en trámite para obtener esos pagos. Los presupuestos son deficitarios y habrá que estudiar la forma de encarar esas obligaciones.

Se han trazado las estructuras primarias para instituir la educación superior (para médicos, ingenieros medios, topógrafos, directores de obra, etc.) y técnicos medios, con los añadidos de talleres y laboratorios en las propias universidades.

LAS UNIVERSIDADES DEL INTERIOR

JORGE SORIA GALVARRO, abogado y economista, 34, ex catedrático de la Facultad de Economía de Santa Cruz, MNR. Presidente de la sub comisión: "Universidades del Interior", describe el metódico sistema que se está imprimiendo para conseguir los complejos y rezagados objetivos que se pretenden implantar dentro el sector señalado.

Para el efecto se ha dividido el problema en: Sector Académico, Acción de administración y Sector financiero.

El primer aspecto comprende: Programas académicos (Facultades, Escuelas, Institutos), curriculums; avance de materias hasta agosto del año en curso; nómina de profesores, asignaturas, categorías; Reglamentos, sistemas de enseñanza, institutos de investigaciones; Estatutos orgánicos; número de alumnos inscritos y aprobados, becas.

En el segundo caso se anota: acopio de manuales funcionales de procedimientos administrativos estudios sobre reformas; organigramas; nómina de empleados administrativos; dependencias, tiempo, servicios, escalas.

En el tercer recuadro se encuentran: Balances de cuentas de ingresos y egresos desde 1968; cuentas pendientes, compromisos contraídos, beneficios sociales; contratos de la Universidad con terceros; estructura administrativa, métodos, procedimientos; inventarios; costo de estudiante por dependencia universitaria; sistemas de préstamos a docentes y administrativos.

Toda esta labor se cumple a través de un coordinador-administrador a nivel global y un ayudante general en cada universidad. Los informes se procesan en la sub comisión a cargo de expertos en "Organización administrativa de sistemas; Programación estadística; Seguro universitario y auditoría financiera y programación académica".

Actualmente se cuenta con los informes de Santa Cruz, Cochabamba y Oruro. Tarija envió

elaborado un 5%. Faltan Potosí y Sucre.

La Contraloría envió 3 economistas por cada Universidad para realizar las auditorías.

CONCLUSIONES

La Reforma Universitaria se encuentra virtualmente a medio camino en la fase de APOYO a la fundamentación legal de su estructura final.

La verdadera fisonomía —según se dice— provendrá de los estudios que actualmente se realizan por cinco de las seis sub comisiones (Planificación económica y de infraestructura, Académica, UMSA, Universidades del Interior y Organismos Internacionales), y que deben concluir a fines del presente año.

A partir de enero hasta febrero del año entrante se redactará la ley fundamental que regimentará el funcionamiento de la "Nueva Universidad Boliviana", dentro de remozados moldes estructurales e infraestructurales.

Por el momento, se avisoran proyecciones de parcial contextura dado el tiempo de su inicial elaboración, que en realidad resulta relativamente corto. Si bien el Decreto Ley de Reforma se dictó el 4 de septiembre, la Comisión Nacional de Reforma Universitaria empezó a funcionar a partir del primero de octubre.

Sin embargo, los toques de voluntarioso dinamismo, presumen de alentadores propósitos de concluir la tarea, no obstante las quejadas "interferencias".

Está previsto, además, que no todo lo que se haga resultará completo o totalizador. Habrán muchos objetivos y metas que quedarán pendientes o sujetos al experimental tiempo de ejecución.

Asimismo, la expectativa y receptividad de profesores y estudiantes, por la nueva estructura, sólo podrá sopesarse a partir del primero de marzo del año próximo. Entretanto, existe ua pasiva observación del pueblo en general.

HECHOS Y PROTAGONISTAS

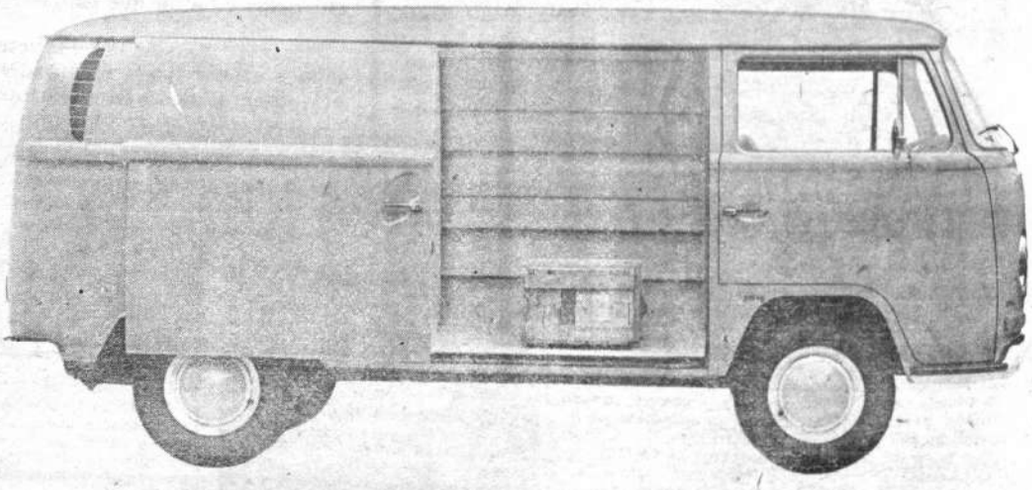
EN FO QUES DE hoy

EL SOVIETICO INCREIBLE

"Tiene la fuerza de Superman, la agilidad de Tarzán y el oportunismo de James Bond. Es invencible". Erán pálidos elogios de los que permanentemente se tributan a Alexandr Medved, ocho veces campeón de la URSS en lucha libre (34). Medved —derecha y en plena acción contra el norteamericano L. Christof, cuando lo sometió en la Olimpiada de México— acapara títulos como ningún otro atleta del mundo y es admirado en la URSS como héroe legendario. Alcanzó 6 veces el título mundial, dos el de los Juegos Olímpicos (Tokio y México) y tres europeos. Como los gladiadores del pasado, y prolongando la línea familiar en la que abundan los cazadores. Medved lucha con osos poderosos y los somete con su fuerza increíble. El metro noventa de estatura, balanceado con sólidos 100 kilos de peso, lo convierten en una figura para crear leyendas a su alrededor. Munich oirá hablar de él en las próximas olimpiadas.

ESTE AVISO NO SIRVE !!!

...pero la furgoneta VOLKSWAGEN SÍ SIRVE



DISPONEMOS PARA ENTREGA INMEDIATA

HANSA Ltda. Y LA ORGANIZACION VOLKSWAGEN EN BOLIVIA.

LA FIRMA BOLIVIANA DE SU CONFIANZA CON MAS DE 60 AÑOS AL SERVICIO DEL PAIS

Ahora sí !!!

UD. PUEDE ADQUIRIR SU FURGONETA CON UNA OFERTA ESPECIAL DE CREDITO VALIDA SOLO HASTA EL 31 DE DICIEMBRE. APROVECHE ESTA OPORTUNIDAD

HECHOS Y PROTAGONISTAS

EN FO QUES DE hoy

YOKO-LENNON Y SUS INTIMIDADES

Las intimidades de Johnn Lenon y Yoko Hono dejaron de serlo hace mucho tiempo. Pareciera, sin embrgo, que los dos —el ex Beatle al frente— disfrutarán de hacerlas conocer.

Por eso insisten en exponerlas, a través de cuadros que han hecho abrir los ojos y sonrojar a muchos de los espectadores.

Eso parece importarle muy poco, claro y la última muestra comienza a dar frutos : por la publicidad alcanzada.

Causó revuelo la exposición de cuadros eróticos presentada en Roma por el polifacético ex beatle John Lennon. La muestra del famoso músico inglés fue inaugurada en una galería romana y ha causado gran suceso entre los jóvenes italianos.

La exposición de litografías tiene como temática central la vida íntima de Lennon y su esposa Yoko Hono, con una frialdad propia del ex beatle.

En la fotografía junto a una de las litografías posa la graciosa aspirante a actriz Loredana Berté, con un atuendo muy en juego con la muestra.

LO QUE FALTABA: UNA CAMA DE AGUA

En estos días queda muy poco tema para la admiración Las excentricidades están a la orden del día. Por ello no es nada raro encontrarse con un especie de un "dormitorio de agua" como el que ilustra el grabado.

El "waterbed" —así se llama la última novedad del mercado norteamericano — es un saco de fibra transparente y resistente lleno de agua que tiene una temperatura de acuerdo a la estación. La encargada de probar sus bondades es la joven actriz italiana Silvana Pamphili que tiene su "waterbed" instalado en su casa de Roma, ciudad donde actualmente filma "Byleth" dirigida por Leopoldo Savona. Por la expresión de su rostro parece que la Pamphili está muy contenta de su cama que semeja más a un globo gigante inflado con agua. Lo interesante es que ni inventores ni clientes explican cual puede ser el desenlace en caso de que se produzca un "pinchazo" a medianoche.

BAYER
Folidol M
EL INSECTICIDA DE EFECTO RAPIDO Y SEGURO
Y PULVERIZADORES PARA LA PROTECCION DE PLANTAS
MESTO
En casas y jardines, huertos de frutas y verduras, cultivos grandes y pequeños, de árboles, viñas y ganado.
Casa BERNARDO S.A.
LA PAZ - COCHABAMBA - SANTA CRUZ
Y SUB AGENCIAS EN EL INTERIOR

MONJES MUDOS

"Estos están mudos. Están todos mudos y son como 40. Alguien los tiene que hacer hablar. . ." vociferaba uno de los uniformados delos muchos que irrumpieron, armados hasta los dientes, en un monasterio católico en busca de guerrilleros del Ejército Republicano Irlandés cerca de Belfast.

Lo que ignoraba el uniformado es que los 40 monjes allí cobijados pertenecen al orden Cisterciense y han hecho votos para guardar silencio perpetuo. Un silencio que no pudo quebrantar la presencia de los policías y la amenaza de pasarlos al degüello. En la orden Cisterciense existe la disposición de que uno solo delos monjes puede oficiar las de portavoz Los demás permanecen en silencio absoluto.

"Es como si se hubiesen comido la lengua", agregó otro de los 250 invasores.

La cosa se aclaró, luego, cuando el portavoz de los monjes convenció a aquellos que no habían guerrilleros en el monasterio.

"Esta bien. . . Esta bien... pero alguna vez se encontrará la forma de hacer hablar a uno de esos monjes" masculló el jefe de la tropa mirando fieramente a los 40 monjes

LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE...

¿ES UNA VENTAJA O UNA DESVENTAJ[A] TENER UN NOMBRE CONOCIDO POR TODO[S]?

El común de los hombres, dentro de la habitual angustia económica, reflexiona: "Ah... ¡Si yo tuviese dinero¡". Como contraparte, el ejecutivo de empresa, envidiando no poder llevar una existencia como cualquier mortal, comenta: "¡Cómo me gustaría concluir mi trabajo a las 6 de la tarde y volver a mi casa para disfrutar la muelle vida de hogar".

El muchacho que comienza a ordenar palabras, frases y oraciones anhela publicar un libro: es su meta soñada. El escritor consagrado se debate entre los halagos y los desengaños.

Las luminarias del cine —hombres y mujeres— desesperadamente añoran aquella existencia tranquila cuando no eran nada.

La naturaleza de la humanidad genera problemas y la discusión no termina: ¿se es feliz siendo famoso o siendo desconocido?

Con una pregunta en mano —o en los labios— Radio Nueva América, salió a la calle esta semana en pos de una respuesta a la pregunta: ¿Es una ventaja o es una desventaja de tener un nombre conocido por todos?

Los entrevistados, inicialmente quedaron paralogizados ante la experiencia periodística.

Y es normal que surja la duda: hacemos —salvadas las excepciones —un periodismo administrativo. Relatamos, copiando o grabando, el monólogo del ciudadano en función pública. La investigación que hace también noticia — y acaso la que el público espera con ansiedad— es todavía artículo de lujo en el diarismo oral e impreso.

REPORTER RNA

PADRE DE SUS LIBROS; ...HIJO DE SUS OBRAS

Autor de 26 libros; 7 aún inéditos y dos nuevos en pleno trabajo. Entre estos últimos uno muy significativo: "Barrientos: General del Pueblo". Fernando Diez de Medina, escritor vocacional, diplomatico, político es, presumiblemente, el boliviano más conocido en las letras latinoamericanas.

Desde "Hechicero del Ande" —libro polémico— hasta ese bello mensaje de amor "Laudes para la esposa amada", la obra de Diez de Medina es trascendente, aunque muchos de sus críticos dicotomizando al político y al escritor observan más al primero que al segundo.

En su cómoda oficina-escritorio del Edificio Castilla, cuando RNA le pregunta: Don Fernando: ¿es una ventaja o es una desventaja llamarse Fernando Diez de Medina?, el hombre permanece en silencio y luego dice...

—Es la primera vez que me preguntan

—¿De veras?

—Sin embargo no entiendo bien el contenido de la interrogación pero admito que es una experiencia periodística.

—Eso mismo, señor Diez de Medina.

Y entonces, poniéndose sobre la máquina escribe esta confesión:

—"Creo que el nombre y apellido en nada influyen en el renombre de un escritor. No hay ventajas ni desventajas. Fama o desfama fluyen directamente de la producción del autor. En sudamérica y en Bolivia, esferas de acción eminentemente democráticas, es lo mismo para abrirse campo en las letras llamarse Mamani o Diez de Medina.

Lo que cuenta es la calidad del que escribe. Y nada mas. El escritor es padre de sus libros y es también, hijo de sus obras".

EL NOMBRE NO HAC[E] LA PERSONA SINO...

La nerviosa Julia Elena Fortún, otrora nominada Mujer de las Amé[ricas], folkloróloga, socióloga y antropóloga es, no cabe duda, la ciudadana que [con admira]ble tozudez viene defendiendo los valores nativistas. Venció mas de [...] para dar carácter y personalidad a su Departamento de Folklore. [Es un] gran mérito.

Nueva América al formularle la pregunta que motiva esta crónica [encontró] de principio reticencia y luego la natural pausa de "para la tarde pre[paro la] respuesta".

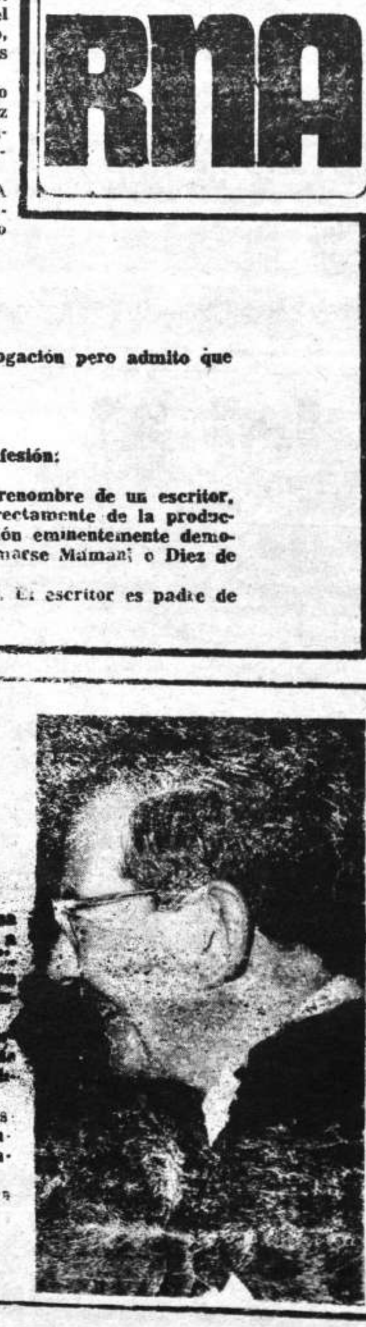
Pero finalmente dijo:

—Dejando aparte el calificativo de prestigiosa que Uds. me dan, ya que [me con]sidero una modesta trabajadora de nuestra cultura, considero que no es [el nombre] el que hace a la persona sino la realización de lo que ésta proyecta. [Mi] trabajo habria sido la misma llamándome Juana Mamani, más al re[cibir un nom]bre por herencia familiar con el que nos identificamos, ese nombre [...] vación del trabajo pero integra el patriotismo espiritual que se nos le[ga por] su contenido tradicional y por los valores morales y anímicos que apor[tan un] estimulo vital.

¿Y en cuanto a las ventajas o desventajas?

Cuando una labor se proyecta en función colectiva como es el caso [...] bre todo en un medio no lo suficientemente amplio, despierta lógicamente [...]nes de tipo personal y en esta circunstancia la identificación del nombre [con la la]bor cumplida constituye a veces una desventaja, caso que no sucede [...] cuando el analisis viene de fuera del medio y por consiguiente se juzga [...] en forma completamente imparcial, respetando lógicamente la identificación [del nom]bre con la obra realizada. En este caso puede hablarse positivamente.

DICEN QUE ME METO A LO QUE NO DEBO



Luciendo su pleno sombrerito, ensayando permanentemente una sonrisa, levantando el brazo derecho para saludar a todos cuantos, a su paso le dicen: "¿Cómo le va don Gastón?", "Que tal Gastoncito?", el Presidente de Acción Marítima, ex [illegible] y ex Prefecto, a quien [illegible] primera autoridad del departamento le [illegible] es uno de los de sus personajes más populares en La Paz.

Gastón Velasco, se adapta [illegible] en su [illegible] tarea de personificar a Acción Marítima como la entidad cívica que, en toda circunstancia, sale al encuentro de las [illegible] que plantea la diplomacia chilena con relación al derecho portuario boliviano.

En instantes difíciles —cuando todos o la mayoría callaban— Gastón Velasco dijo su palabra clara, severa, valiente. Fue él quien, aunque no lo confiesa, [illegible] aquel "golpe" cuando un grupo de patriotas chilenos izaron la bandera boliviana en Calama.

Y allí en su oficina de la Plaza Venezuela, el reportero de Nueva América inició el diálogo con G.V.

—Don Gastón...

—[illegible]

—[illegible]

—[illegible]

—¿Es una ventaja o es una desventaja llamarse Gastón Ve[lasco]?

—Por una parte es una ventaja ya que la posición cívica q[ue] adopta a través de Acción Marítima llegó a calar en el corazón del pueblo. La prédica, la insistencia, no ha sido vana. El bolivian[o ...] ne firmeza al manifestar que su meta es llegar al Litoral.

—¿Desventaja en que sentido?

—Como no se pueden uniformar opiniones hay quienes [...] que "me meto a lo que no debo". Esta critica no me amilana [...es]toy en la línea del deber nacional.

Boite
EL GRINGO
Colombia No. 142
ASELA COMO EN UNA NOCHE EN PARIS
CON EL DEBUT DEL CONJUNTO ELECTRONICO
GRUPO 5 (Estable)
desde Hs. 22 Todos los días
TIPS Y BEBIDA A SU GUSTO
Atiende el Barman
SALOMON el amigo de UD.

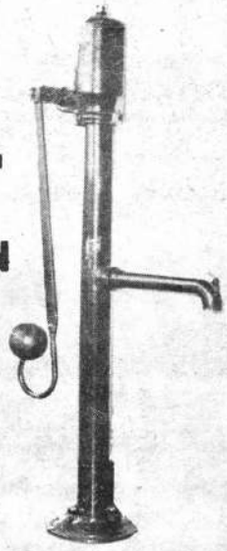
TIMAS NOVEDADES
Modas
ECONOMICA

A LAS PROXIMAS FIESTAS
nel Hot Pants
di Maxi
de
UROPA, ISRAEL, EE. UU.
Calle Potosí 1123

MOULIN ROUGE
MERCADO 935
Tel. 29873
*****
DANCING-
EXITOS
MUSICALES
EXCLUSIVOS
COCKTELERIA
INTERNACIONAL
CENA Y BAILE

BOMBAS DE AGUA MANUALES

ALLWEILER



DE 7 A 16 M. DE SUCCION
DE 0 A 25 M. DE IMPULSION
de pedestal y de reloj
PARA CAÑERIAS DE ½" HASTA 2"
SERVICIO ESPECIALIZADO Y REPUESTOS
HANSA LTDA. La firma boliviana de su confianza con mas de 60 años al servicio del pais
DEPTO. TECNICO Tels. 42836 · 55219 · 53661
Sucursales: COCHABAMBA · ORURO · POTOSI · SANTA CRUZ · SUCRE · TARIJA · VILLAZON

AGRADECIMIENTO

La familia del que en vida fue:

SR. WILLY BENDEK SIKAFFI

Q. E. P. D.

Hace llegar sus más sinceros agradecimientos al Excelentísimo Señor Presidente de la República Coronel. DAEM Don Hugo Banzer Suárez, a los señores Ministros de Estado, Autoridades Públicas, Eclesiasticas, Cívicas, Prensa oral, Escrita y Pueblo en general, por el noble gesto de condolencia, que en momentos angustiosos para la familia han sabido demostrar su alta sensibilidad y cariño por el difunto.

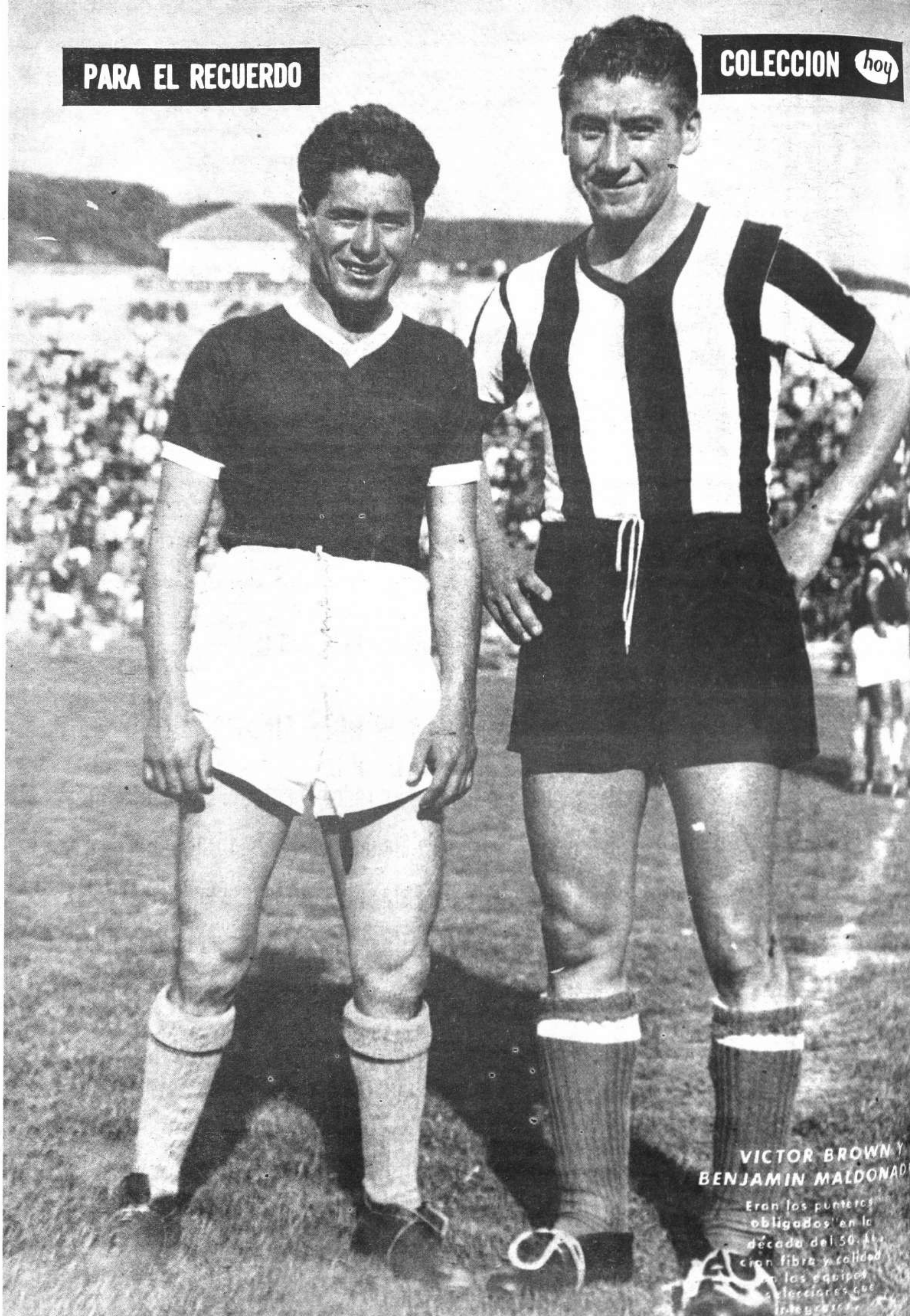
Gesto que quedará eternamente grabado en nuestros corazones.

La Paz-noviembre de 1.971

¡ESTE DOMINGO, Y TODOS LOS DOMINGOS Enfoques CON USTED!

PARA EL RECUERDO

COLECCION hoy



VICTOR BROWN Y BENJAMIN MALDONADO

Eran los punteros obligados en la década del 50. [illegible]ron fibra y calidad [illegible] los equipos [illegible]lecciones que integraron.

OTORGARA SUIZA UN CREDITO DE 400 MIL DOLARES

UIPOS DE PERFORACION

oridades de la Cámara Departamental de Minería de La informaron al ministro de Minería y Metalurgia, Carlos te, del éxito en las gestiones ante el gobierno austríaco oncederá un crédito de 400 mil dólares en equipos de per- ión.

resultado de las negociaciones aseguran que el empréstí- firmará hasta fines del presente año.

ectivos de la Cámara de Minería de La Paz aseguraron la ciencia del crédito a concederse con un interés del 4 por anual amortizable en 5 años. Cada equipo de perforación á aproximadamente 7 mil dólares.

ESTO IMPORTANCIA VALDES CALIFICATIVO DE ENEMIGO CLARADO DE BOLIVIA: LIMA

, 20 (ANSA).— El ex chileno de Relaciones es Gabriel Valdés, quitó cia al calificativo de declarado de Bolivia" figurara durante su visi- Paz la organización "Ac itima Boliviana".

nciller chileno se en- en Lima para sostener iones con la comisión rdo de Cartagena, en ca director del Programa NU para el Desarrollo

o tengo ningún proble- ma. En Bolivia he sido recibido con mucha cordialidad, tanto por el Presidente como por el ministro de Planificación", agregó al ser preguntado sobre la actitud de "Acción Marítima".

"Acción Marítima" es una organización boliviana nacionalista que constantemente pregona el derecho que tiene Bolivia para salir al mar.

A raíz de la visita de Valdés a Bolivia, esta entidad lo calificó de "desmedida ofensa a Bolivia" y "enemigo declarado del pueblo boliviano".

ECLARARAN EN REBELDIA IMPLICADOS EN ESTAFA

n 2o. de Partido en lo Penal, Néstor Vargas Romero a- n la víspera que declarará en rebeldía y contumacia a s implicados en la cuantiosa estafa perpetrada en las ncias de la Renta Interna. René Mendizábal, Estéban Jesús Guzmán, Hugo Cuba, Mario Salgueiro y Enrique o se presentaron ante el Poder Judicial para prestar sus mnes dentro del juicio criminal que sigue la Dirección enta Interna por el delito de estafa contra los acusados nos y otros.

ará el proceso judicial, porque en mi condición de juez gar los delitos de carácter penal", enfatizó el juez Var- agregó que en el curso de la próxima semana se dará a los debates públicos en el Salón de Debates del Pala- ticia.

REDOBLARON EFECTIVOS EN FRONTERA CON CHILE

ORURO, 20 (HOY).— El Prefecto del Departamento, Miguel Azurduy, afirmó que fueron redoblados los efectivos de vigilancia de las Fuerzas Armadas en la zona fronteriza con Chile, aun que, señaló, que no se observaron aprestos de extremistas que tratarían de ingresar al país para retomar el gobierno.

Esas expresiones fueron vertidas por Azurduy en conferencia de prensa señalando que existe tranquilidad en la frontera de Bolivia con Chile y que no se observaron mayores aprestos de extremistas que tratarían de ingresar a retomar el gobierno en el país, con apoyo del Presidente chileno Salvador Allende, como denunció un sector del M. N. R.

OBRAS

El Prefecto de Oruro informó también que en los distritos de aguas termales, sea Capachos u Obrajes, se construirá un hotel de características modernas y se asfaltará la carretera de Oruro a esos centros con fondos de emergencia que dispone la Presidencia de la República.

Kodak PRESENTA SU OFERTA
NAVIDAD 71
ESTE MARAVILLOSO EQUIPO
Kodak INSTAMATIC II

INCLUYE:
·CAMARA
·ROLLO
·CUBO FLASH

ANTES $b. 206
AHORA OFERTA ESPECIAL
SOLO POR $b. 160
APROVECHE ESTA EXTRAORDINARIA OFERTA
CASA KAVLIN S.A. POTOSI 1130
O AGENCIAS AUTORIZADAS
LOS AMIGOS DEL LIBRO STAND AEROPUERTO EL ALTO
LA SUIZA AV. AMERICA Nº 183

AGENCIAS EN EL INTERIOR

CASA KAVLIN S.R.L.	AV. PERU	3750	COCHABAMBA
DAVID KAVLIN	PRESIDENTE MONTES	1484	ORURO
METHESSEL S.A.	GENERAL TRIGO	723	TARIJA
FERROGLOBUS	C. INDEPENDENCIA	293	SANTA CRUZ
LIPPOR LIMITADA	PL. 25 DE MAYO	23	SUCRE
ALMIRO PEREIRA			TRINIDAD
OSCAR ARRIEN PACHECO			YACUIBA
JUSTINO RAMOS	BOLIVAR	836	POTOSI
WILBER FLORES	C. LINARES	18 - 22	POTOSI
PAGOLLA DE MUÑES	AV. BUSCH	9	ATOCHA

Kodak

*COMPRE SUS REGALOS DE NAVIDAD EN PANAMA
SALIMOS el 6 de Diciembre
Reservaciones en,

INVITARON A SELICH PARA VISITAR ORURO

LLEGARON AUTORIDADES

"El Prefecto y Alcalde de Oruro estuvieron en días pasados en mi despacho a objeto de invitar al Presidente Hugo Banzer y a mi persona para visitar en fecha próxima la ciudad de Pagador" informó el ministro del Interior, Andrés Selich, a tiempo de desmentir el rumor de que aquellas autoridades orureñas habrían sido destituidas de sus cargos.

Agregó que esas autoridades llegaron a La Paz también para realizar algunas gestiones de carácter administrativo, inherentes a la Prefectura y Alcaldía de Oruro.

LAS FF.AA. ENTREGARAN MATERIAL QUIRURGICO A HOSPITAL DE PAGADOR

.El próximo miércoles las Fuerzas Armadas harán entrega al hospital General de Oruro de material quirúrgico donado por la Fuerza Aérea de Estados Unidos, en acto que se cumplirá dentro del programa de Acción Cívica de la institución armada.

La información fue proporcionada por el Jefe del Programa, coronel Jaime Román, quien dijo que en el acto de entrega estarán presentes el Comandante en Jefe del Ejército, Joaquín Zenteno Anaya, el ministro de Salud, el Coordinador de Acción Cívica y otras autoridades civiles y militares.

Señaló que el donativo consiste en material médico —quirúrgico, equipo de Rayos X. catres y otros implementos que fueron remitidos a la ciudad de Pagador.

Informó por otra parte, que ese organismo de Fuerzas Armadas, luego su reestructuración está cado a la continuación d nes y proyectos anter en las que está inclui entrega de un colegio s dario en la localidad de le, construído por Acci vica en coordinación c tras entidades del Gobi

Asimismo, Acción C está coadyuvando al bierno en sus planes de arrollo con la constru de escuelas, postas sa rias, concluyó.

COMUNICADO DEL MINISTERIO DEL INTERIOR

Se comunica al público en general que debiendo atender asuntos administrativos relacionados con su despacho, el señor Ministro del Interior, Cnl. Andrés Selich Chop, ha dispuesto la suspensión de audiencias en el curso de esta semana.

La Paz, noviembre 20 de 1971

Departamento de Relaciones Públicas

H. MUNICIPALIDAD DE LA PA

CONVOCATORIA A PROPUESTAS No. 70/

SEGUNDO LLAMAMIENTO

Por orden del señor Alcalde Municipal se convoca a prop tas a todas las Empresas Constructoras, inscritas en la Cá Nacional de la Construcción y en el Registro de Firmas C tructoras de Obras Públicas para la ejecución del sigui trabajo:

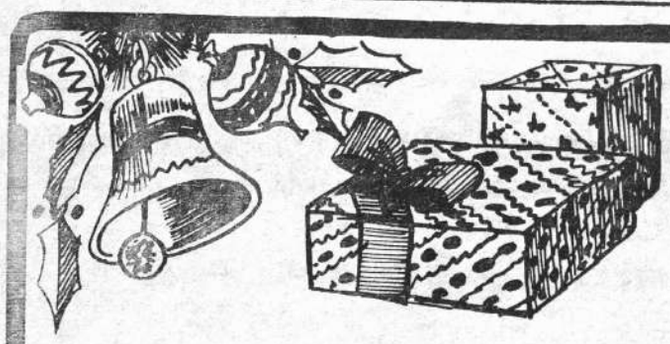
Av. DE CIRCUNVALACION — VILLA GUALBERTO LLARROEL ALTO OBRAJES, para trabajos de empiedre calzada y construcción de cunetas.

Los interesados podrán recabar la información necesaria bre volúmenes, pliegos de condiciones y especificaciones t nicas en las oficinas del Departamento de Pavimentación.

Las propuestas deberán presentarse en la Oficialía Ma llenando las formalidades de ley, en sobre cerrado y lacr hasta el día miércoles 24 del presente a horas 18.00, in yendo los documentos y certificados respectivos, precios u tarios y totales, así como las boletas de garantía de serie de $b. 50.— más el cinco por mil del monto total de la p puesta, timbres y papel sellado de ley.

La Paz, 18 de noviembre de 1971.

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS



GRAN FESTIVAL FOLKLORICO PRO-NAVIDAD DEL NIÑO BOLIVIANO

Con el patrocinio de "ACCION SOCIAL DE LA PRESIDENCIA" y la señora Elena Pacheco de Mendizábal esposa del señor Ministro de Educación y Cultura, se realiza el día de hoy a horas 15:00 en el Coliseo de la calle México, el gran festival folklórico con la intervención de la mayoría de los conjuntos folklóricos premiados en diferentes actuaciones.

Los fondos recaudados serán destinados al beneficio de la Navidad del Niño Pobre.

La Paz, 21 de noviembre de 1971

MINEROS CHICOS PIDIERON UN CREDITO DE EMERGENCIA

ENTREVISTA CON SERRATE REICH

-Representantes de la mi-
ría chica plantearon al mi-
tro de Minería y Metalur-
Carlos Serrate Reich, la
sidad de conceder a ese
tor un crédito de emergen-
destinado a cubrir obliga
es impostergables.

En entrevista que tuvo lu-
la semana pasada, el sec-
rivado señaló como uno
s medios para viabili-
este crédito de emergen-
a consecusión de la mo-
ia por dos años del cré
de USAID al Banco Mi
de Bolivia y que alcan
934 mil 185 pesos boli-
s, suma que será rever-
en préstamos rápidos
minería chica.

titular del ramo, antes
rtir a Cochabamba, a-
que su despacho es-
siempre presto a cola-
a ese sector y que to-
s gestiones tendentes
aminar y superar los
s actuales de produc-
contará con el apoyo
do del Gobierno que
e el coronel Banzer
.

re otro de los plantea
s de la Cámara De-
ental de Minería figu-
edido de reposición de
macenes de BAMIN,
do que a partir del a-
rante los industriales
s cuenten con el sufi-
y necesario stock de
ales y herramientas
ajo, para lo que la Cá
de La Paz ha puesto
deración de dicha en
de fomento un listado
riales indispensables
do fue favorablemen-
ido.

último los ejecutivos
Cámara de Minería
Paz, que en la opor-
estuvieron encabe-
por el vice-presiden-
entidad, Alberto An-
aldonado, informa-
ministro Serrate de
ciones que la Cáma-
cido realizando pa-
orgamiento de un cré
400 mil dólares del
no austriaco en equi-
perforación.

gestiones en este sen-
tán a punto de culmi-
tisfactoriamente, seña-
que el crédito de refe-
ha sido ya concedido
plazo de 5 años y con
rés anual del 4 por cien
to. El precio de cada equipo completo de perforación es de 7 mil dólares.

Se informó que el crédito en cuestión se suscribirá hasta fín de año.

REALIZARON VARIAS OBRAS EN ALTIPLANO

EN DIFERENTES ZONAS

En el mes de octubre, Desarrollo de las Comunidades concluyó varias obras por costo de dos millones 211 mil 411 pesos bolivianos, en diferentes zonas de operaciones del país.

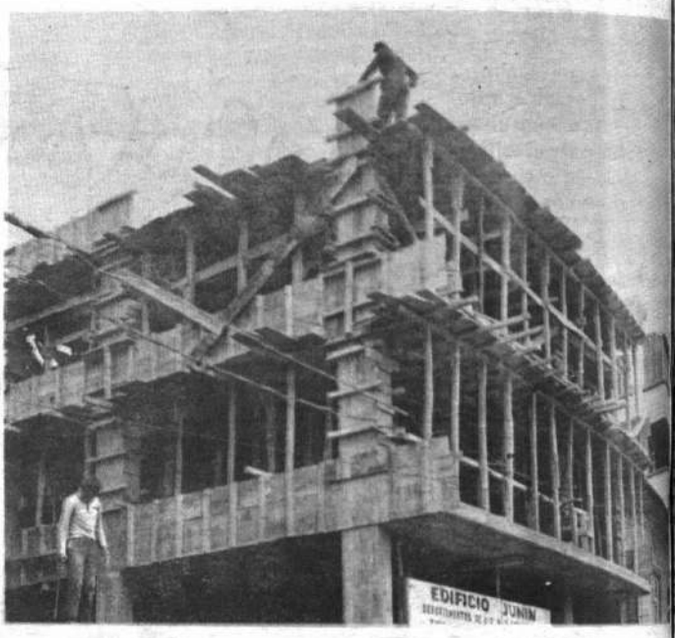
En Pillapi, Patacamaya y Calacoto se concluyeron cuatro baños antisárnicos con costo de nueve mil pesos. En el campo de salud, se terminaron 17 obras en diferentes zonas de operaciones con un costo de 351 mil 654 pesos. En ingeniería se concluyó 15 obras en las que se invirtió 837, mil 357.81 pesos y en educación 33 obras a un costo de un millón trece mil 399 pesos.

De acuerdo al sistema de trabajo de Desarrollo de las Comunidades, el 50 por ciento del valor invertido en los trabajos fue aportado por las poblaciones que se beneficiaron con las obras.

IMAGEN DE AYER...

- ANARQUIA
- VIOLENCIA
- OCUPACIONES Y DESPOJOS
- TEMOR-TERRORISMO
- EXTREMISMO INFANTIL
- DESOCUPACION CRECIENTE

REALIDAD DE HOY!



- PAZ • ORDEN
- RESPETO A LA PROPIEDAD
- CONFIANZA • TRANQUILIDAD
- NACIONALISMO REVOLUCIONARIO
- DEMANDA DE MANO DE OBRA

una diferencia que el ciudadano común no puede dejar de apreciar al cumplirse el segundo mes de gobierno nacionalista en el país.

MINISTERIO DE INFORMACION Y DEPORTES

EL BANZER
REVISTADO
IODISTAS
DO: JUJUY

"SOLO J.J. TORRES SABE DONDE ESTA EL CADAVER DEL "CHE": HUGO BANZER

SERA DICTADA UNA NUEVA LEY DE LA PRENSA. EN BOLIVIA SE CAMBIO SISTEMA

ondo Palacios.- **Enviado Especial de "HOY" a Jujuy**
ver el cadáver del "Che" Guevara, porque el que sabe mente el general Juan José Torres", reveló en conferen- a casi un centenar de periodistas en San Salvador de Ju- a República Hugo Banzer Suárez.
pregunta formulada debido a las gestiones que realiza para canjear los restos del Comandante "Che" Guevara icos en las cárceles de Cuba. Agregó el Presidente Ban- Comité de Liberación no había hecho llegar aún ningu- a su gobierno.
a del mandatario boliviano tuvo duración de 35 minutos rgentinos y de otros países que acudieron a la entrevista aron formular sus preguntas no obstante que el jefe del ngar por cinco minutos más la misma.
de prensa el presidente del Círculo de Periodistas Ar- l Presidente Banzer sobre la situación de los periodistas ecen detenidos en La Paz. Banzer Suárez dijo: "Algunos e identificaron plenamente con la anarquía, el caos y ba en Bolivia. A través de la prensa, esos periodistas in- la fractura de la unidad nacional y esa es la causa fun- n".
ntó por qué esos periodistas no habían sido sometidos a ibunales, a lo que Banzer dijo que "lamentablemente la l Estado no contempla numerosos casos reñidos con el eso que hemos aprobado el marco jurídico del año 1967, des y que se refieren a todo aquello que vaya contra los ".
udes de los periodistas bolivianos —agregó—, no están osiciones legales en actual vigencia, siendo por lo tanto ble dictar a breve plazo una nueva ley referente a los
egunta sobre la institucionalidad del país, explicó que en ducido simplemente un cambio de gobierno, sino un cam- guientemente —aclaró—, queremos que se cumplan cier- bjetivos, que en el plano político sería la recomposición n el aspecto económico como social".
ecto económico era necesario se restablezca la confianza uto del ahorro interno y, en lo internacional, mayor se- pitales. En lo social "deseamos —dijo—, sin demagogia, últiples problemas, siendo uno de ellos la desocupación, mayormente a mi gobierno.
etivos podemos pensar en la institucionalidad del país, oventa días de gobierno es prematuro hablar de eleccio-
el jefe del Estado, ratificó un propósito del Canci- , en sentido de crear una Comisión Mixta Boliviano- tudie los problemas fundamentales y se pueda llegar con provechosas para ambos países.
que "Bolivia, no renuncia a su derecho de una salida so- tamos también convencidos —agregó—, que si hay bue- partes, se pueden arribar a fórmulas conciliatorias".
u gobierno tiene apoyo popular, el Presidente de la Re- en sus viajes por los diferentes departamentos de la Re- mprobar que el gobierno que preside cuenta con el ple- adanía. "El pueblo de Bolivia quiere paz, orden y tra- decididos a conseguir esos objetivos".
ción contará con todas las garantías, siempre que esté respeto y al orden, requisitos fundamentales para dia-

an Salvador de Jujuy", se consigna en la página 11)

NTE EN SANTA CRUZ

pública Hugo Banzer Suárez, pernoctó anoche en la ciudad o escala a su retorno de San Salvador de Jujuy, con mo- actuaciones por compromisos que hizo anteladamente. á en horas de esta tarde o mañana. Entonces, se procede- del mando.

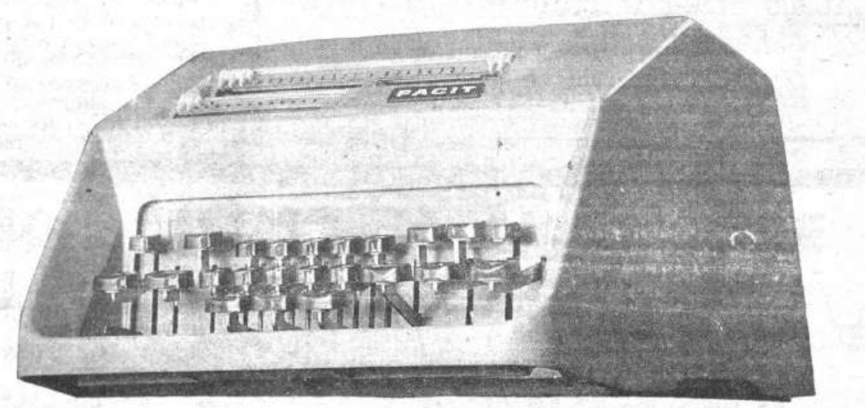
NUBES DIERON PASO L PARA LA REUNION BANZER Y LANUSSE

.- El sol se adhirió hoy a los actos culminantes del encuentro na y BOLIVIA, luego de dos días de frío y lluvia inclementes, que provo una recaída de un estado gripal anterior, y como consecuencia de ella menaje a su colega boliviano anoche, y a los actos oficiales previstos par

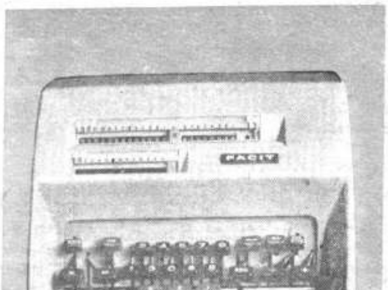
idenciando en su rostro los efectos de la dolencia, Lanusse se hizo presen tel "Alto La Viña", donde se cumplía el banquete de despedida al prime mitiva, para asistir a la parte final del acto.
anciller argentino Dr. Luis María de Pablo Pardo —éste en representació a los actos públicos programados, que se desarrollaron en un marco de al oblación en pleno al centro de esta capital provincial.
us respectivas comitivas llegaron a la plaza ubicada frente a la casa de hora. El presidente Banzer y el Canciller de Pablo Pardo, colocaron ofren- o al General Belgrano, mientras rendían honores efectivos del Regimiento a y del Regimiento de Granaderos a Caballo "General San Martín".
ario se dirigieron a la Casa de Gobierno provincial, donde se ubicaron en enciar el desfile militar, del que participaron tropas del Regimiento Veinte l Grupo de Artillería de Montaña Número 5, de Granaderos a Caballo y ría "Patricios".
urrió al salón comedor, donde ciento cincuenta comensales participaron de postre, hizo su entrada en el salón el teniente general Agustín Lanusse, quie la contrariedad que le había producido "una mala jugada de la salud", ini- o, reseñando aspectos de las relaciones argentino— bolivianas examinados e re, y ratificando la decisión argentina de participar activamente en la solu ayudan a la nación vecina. Condecoró a su colega boliviano con la Orden de

, respondió al discurso, de Lanusse con una pieza oratoria en la que destacó ne a Argentina y su país. Señaló como muy positivos los acuerdos logrados das argentinas las atenciones dispensadas. Finalmente, entregó al teniente gen r de la Orden del Cóndor de Los Andes, distinción que significa el más alto r boliviano.
ancias de Argentina y BOLIVIA rubricaron la llamada "Declaración de Ju ajeras utilizadas. El gobernador de Jujuy, ingeniero Manuel Pérez, les entregó recuerdo de su paso por esta provincia norteña.

INGLES
2 horas diarias
INTENSIVO
Nivel 3B. 3—5
Nivel 6B 9—11
INGLES
2 horas diarias
INGLES PARA NIÑOS
INGLES TECNICO PARA MEDICOS
Las clases empiezan mañana 22 de noviembre. Inscríbase en el Instituto de Lenguas Nativas y Extranjeras I L N E Av. 20 de Octubre Esq. Landaeta.

MACEDA


LA MAQUINA DE CALCULAR MAS SENCILLA DEL MUNDO



•SEGURA
•RAPIDA
•COMODA
•SIMPLE
SEGURIDAD Y LARGA DURACION
HANSA Ltda. LA PAZ, Cochabamba, Oruro, Potosí, Santa Cruz, Sucre, Tarija y Villazón
LA FIRMA BOLIVIANA DE SU CONFIANZA CON MAS DE 60 AÑOS AL SERVICIO DEL PAIS

Desapareció avión con 17 pasajeros a bordo

-HONG KONG, 20 (ANSA).— Un diplomático brasileño se hallaría a bordo de un avión comercial de Formosa que ha sido dado por desaparecido en la zona Taipeh— Hong Kong.

Las primeras noticias son fragmentarias.

A bordo del avión viajaban 17 pasajeros y ocho tripulantes.

El avión levantó vuelo en Taipeh a las 15.50 GMT y debía llegar a Hong Kong una hora y 35 minutos después.

El avión envió señales de emergencia a las 16.10 GMT. En la lista de pasajeros figura un brasileño.

Libretas de Servicio Militar

Tramitamos Servicios Auxiliares, Dispensaciones de 18 a 19 años de edad. Postergaciones para Estudiantes que viajan al Exterior. Títulos de Bachiller, Pasaportes y Carnets.

Yanacocha 365 Of. 2 Tel 54251 — Unicamente Sr Michel

POR VIAJE VENDO

(Viernes, sábado y domingo)
CONSULTORIO MEDICO Y LABORATORIO DE ANALISIS CLINICOS COMPLETOS, EN CONJUNTO O POR PARTES.

PRECIOS DE REGALO

Referencias: 6 de Agosto 2845

MUEREN MAS DE CUARENTA PERSONAS AL DESPLOMARSE UN VIADUCTO EN EL BRASIL

RIO DE JANEIRO, 20 (ANSA). Más de 40 muertos y un número impreciso, aunque elevado de heridos, representan hasta el momento el saldo de un catastrófico accidente ocurrido hoy, cuando una parte de un viaducto en construcción se desplomó en un barrio céntrico de esta ciudad. Los pesados trozos de hierros y cemento cayeron sobre los vehículos que transitaban por el lugar. Servicios de socorro, auxiliados por helicópteros, trabajan febrilmente en la remoción de los escombros y el rescate de las víctimas. El desastre se produjo poco antes del mediodía en medio de terrible estruendo. Numerosos automóviles y autobuses repletos de pasajeros fueron sepultados bajo los escombros.

Hasta el momento se ha comprobado la muerte de cuarenta y cinco personas en tanto que se sabe que por lo menos otras quince han quedado sepultadas entre los escombros. Los heridos son varias decenas.

El derrumbe se produjo a lo largo de más de cien metros de las obras de construcción del viaducto. La zona ha sido completamente aislada y rodeada por ingentes fuerzas policiales que colaboran en el rescate de las víctimas junto con varios destacamentos del ejército.

Las ambulancias recorren el centro de Río de Janeiro lacerando el aire con su sonido estridente. Todos los hospitales de la ciudad han sido declarados en estado de emergencia. Una multitud angustiada se dirige hacia la zona del des en busca de noticias.

La tragedia se produjo en el sector nor Río de Janeiro, cerca de la céntrica plaz Bandeira.

El número exacto de muertos, que se cr ser superior a cincuenta, sólo podrá ser de do dentro de unos veinte días, tiempo est por el cuerpo de bomberos para remover mente los escombros.

Varios equipos de socorro, incluyendo de del ejército y de la policía militar, además licópteros, trabajan arduamente para rétir sobrevivientes. Diversos heridos están atra entre enormes bloques de hierro y cemen muchos casos los médicos se ven obligados lizar amputaciones en el lugar del accidente

Según datos oficiales, hasta el momento internados en hospitales públicos y clínica culares cerca de cincuenta heridos, muchos ve estado. El instituto de hematología fu constantes llamados para que se presenten dores de sangre.

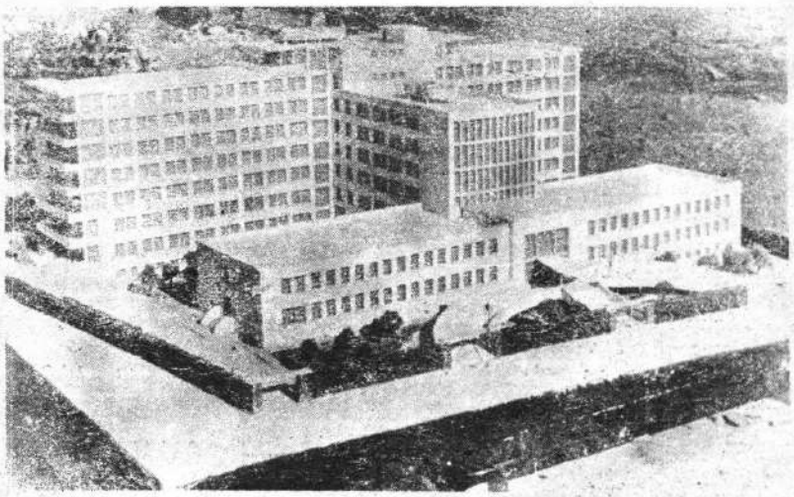
El viaducto, cuya extensión total es de lómetros, estaba en fase final de constru debía ser inaugurado el próximo año. Se servadores, el accidente se produjo a raí so de un camión cargado de cemento que pasó el límite de seguridad para descarga terial.

PROGRAMA NACIONAL DE EMERGENCIA DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

"HOSPITAL CENTRAL DE LAS FF.AA."

Proyecto completamente financiado



LAS FF.AA. VELAN POR LA SALUD DE SU PUEBLO

Las FF. AA. conscientes de su rol, como Institución Tutelar que debe cuidar del capital humano del país, desea hacer conocer al Pueblo de Bolivia, que ésta monumental obra de ninguna manera será para el servicio exclusivo de los miembros de la Institución.

En conocimiento de la deficiencia hospitalaria que existe en el país, brindará sus modernas instalaciones para la atención del público en general o entidades que no dispongan de este Servicio Social imprescindible. Así serán atendidos:

- Los familiares de los conscriptos que están bajo banderas.
- La población civil evacuada de los Departamentos del Beni y Pando, con preferencia y de las Provincias de Caupolican e Iturralde del Departamento de La Paz.
- Las víctimas de desastres o epidemias de carácter nacional regional o local.
- Asimismo, un piso de este moderno nosocomio será puesto a disposición de la Caja de Seguridad Social, para compensar su deficit de camas.
- Por otra parte, los laboratorios, el banco de sangre, la bomba de cobalto para tratamiento del cáncer, sus equipos de Rayos X, servicios de consulta medica y de investigación, estarán, en la medida de su capacidad, al servicio del pueblo boliviano del cual las Fuerzas Armadas, son su expresión más genuina.

"EL MAR NOS PERTENECE POR DERECHO
RECUPERARLO ES UN DEBER"

* * * * * * * * * * *

CONVOCATORIA A PROPUESTAS No. 1/7

Por orden del señor ministro de Defensa Nacional, se convoca a propuestas a las presas Constructoras de Primera, y Segunda categoría, inscritas en la Cámara Bo na de la Construccion y el Consejo Nacional de Ingeniería, para los siguientes tra en el edificio destinado al Hospital Central de la FF..AA. de la Nación ubicado Avenida Saavedra de la ciudad de La Paz.

Nº DE ORDEN — PROYECTO

1.— Construcción de la Estructura, muros de cierre y divisorios del Cuerpo Pr del edificio.
2.— Obras de acabado del mismo cuerpo.
3.— Instalaciones: Sanitaria, Eléctrica, de Calefacción y de Oxigeno para ambos cu
4.— Conclusión del cuerpo central.
5.— Construcción de la rampa de acceso al edificio.

Los proponentes podrán adquirir en propiedad, los planos, especificaciones y más documentos de la Convocatoria, a partir del 1º de diciembre del presente previo pago de $b 1.000.oo, por cada juego. No se aceptará devolución de pagos.

Las propuestas serán presentadas en la Dirección General de Planificacion e Ingeniería del Ministerio de Defensa Nacional, Plaza Avaroa 5º piso hasta el día ve 17 de diciembre a hs. 17.oo en sobre cerrado y lacrado, en forma independiente cada obra incluyendo los documentos y certificados respectivos, precios unitarios y tales, adjuntando las boletas de garantía de Seriedad, timbres y demás formali de Ley.

Cualesquier información adicional con relación a la presente convocatoria, p ser obtenida en las oficinas de la Dirección General de Planificacion e Ingeniería Ministerio de Defensa Nacional.

La Paz, 21 de noviembre de 1971

Gral. Brig. Jesús Vía Soliz
SUB-SECRETARIO DEFENSA NAL.

DECLARACION CONJUNTA

Bolivia y Argentina observarán principio de no intervención

MARCELO ARCHONDO P.

La declaración, emiti- al término de las conversaciones entre ambos presidentes y funcionarios argentinos y bolivianos que lleva el nombre de la ciudad de San Salvador de Jujuy, está redactada en los siguientes términos:

"Por invitación oficial del excelentísimo señor Presidente de la Nación Argentina, teniente general Alejandro A. Lanusse visitó la ciudad de San Salvador de Jujuy, el excelentísimo señor presidente de la República de BOLIVIA, coronel Hugo Banzer Suárez, los días 19 y 20 de noviembre de 1971".

Ambos Jefes de Estado, con la participación de sus ministros de Relaciones Exteriores y Culto. Dr. Luis María de Pablo Pardo y de Transporte y Comunicaciones ein- de Relaciones Exteriores y don Ambrosio García Rivera, mantuvieron muy cordiales conversaciones sobre importantes temas de interés común para sus respectivos países y decidieron suscribir la siguiente declaración.

1.— De conformidad con el común origen de sus naciones que, a través de la historia se proyecta en una relación fraterna, fortalecida por el valor de las ideas de libertad difundida desde Charcas y plasmada en la acción heroica de bolivianos y argentinos, con claros principios e ideales compartidos que reflejan las aspiraciones de sus pueblos y de sus tradiciones.

Conscientes de la misión que anima a sus naciones para propender al desarrollo y servir así al hombre en su realización integral y a la humanidad en su anhelo de paz, en un orden más digno y más justo, deciden reafirmar una política que renueva íntimos vínculos de cooperación, en reconocimiento de la amplia y profunda interdependencia que vincula a ambos países.

2.— Reiteran, como norma de conducta internacional de sus respectivos gobiernos, la observancia del principio de no intervención que, a su vez, presupone el respeto al pluralismo ideológico en las formas de gobierno de las naciones y de los principios de autodeterminación de los pueblos y de la integridad territorial de los estados.

De igual modo reiteran la adhesión al derecho soberano de cada país de disponer de sus recursos naturales de la manera que más convenga a sus intereses, conforme al derecho internacional.

3.— Asimismo, expresa, su fe en el principio de la cooperación entre los estados, por cuanto perciben claramente que la realidad internacional contemporánea impone una interdependencia estrecha entre las naciones en general y, con respecto a los países de América Latina en particular, comprometen su voluntad para alcanzar los ideales de unidad mediante el proceso de integración.

4.— Reiteran su adhesión a los principios proclamados por la carta de las Naciones Unidas y al propósito de llegar a un verdadero desarrollo mundial en base a la justicia, el derecho y el desarrollo ...".

5.— Reafirman su propósito de contribuir activamente, en forma concreta y positiva, para que los mecanismos del sistema interamericano en el ámbito económico y social se adecúen a las necesidades de una eficaz cooperación, particularmente en circunstancias en que disminuyen sensiblemente los recursos internacionales disponibles para el financiamiento del desarrollo".

5.— Consideran que la ALALC es un marco apropiado para intensificar la integración regional, sin perjuicio de las tratativas y acuerdos que se lleven a cabo en el ámbito bilateral y subregional.

Expresan el deseo de estudiar posibilidades de integración económica, que sean compatibles con las obligaciones de BOLIVIA bajo el Acuerdo de Cartagena y que contribuyan a alcanzar los objetivos del Tratado de Montevideo y a satisfacer los intereses nacionales de ambos países. Sostienen la importancia de la iniciativa privada en el proceso de desarrollo económico y declaran la conveniencia de que empresas argentinas y bolivianas puedan cooperar formando empresas binacionales, para el mejor aprovechamiento de los recursos naturales e industriales de ambos países y de las posibilidades económicas de los mercados.

Asimismo, reiteran el propósito de impulsar firmemente la integración física de sus países, que son parte de la zona andina y de la Cuenca del Plata".

6.— Manifiestan que la comisión especial de coordinación latinoamericana (CECLA) es el órgano apropiado para proponer acciones conjuntas, en particular con relación a los sistemas de cooperación económica interamericana, de las Naciones Unidas y con las comunidades económicas europeas.

Estiman que un sistema de cooperación con las comunidades económicas europeas, que responda en forma efectiva a los requerimientos de América Latina, debe ser parte inseparable de la política de cooperación internacional que oriente las relaciones entre países desarrollados y países en vías de desarrollo".

7.— Ambos presidentes ratifican que los fondos marinos y oceánicos fuera de las jurisdicciones nacionales son patrimonio común de la humanidad y que la falta de acceso a los ingentes recursos del mar afecta el desarrollo de la economía de los países sin litoral".

8.— En el plano de las relaciones bilaterales, reconocen que sus respectivos países se encuentran vinculados por múltiples asuntos comunes. En materia geoeconómica y social que requieren una íntima cooperación y una aguda comprensión de la realidad geográfica que les impone una dependencia recíproca.

En tal sentido, deciden ejecutar una acción tendente a estrechar sus vínculos en los campos culturales, científicos y técnico, económico, sanitario, de transportes y comunicaciones, entre otros que asegure a ambos pueblos una complementación eficaz destinada a procurar un mayor bienestar y progreso.

Con KLM vuele la diferencia y aproveche una gran diferencia!

2 ciudades gratis Amsterdam y Nueva York

Vea por qué Amsterdam y Nueva York le salen practicamente gratis:

Al llegar a Amsterdam
Ud. recibe 21 regalos de la oficina de Turismo VVV, lo que representa entre otras ventajas: Tour de Holanda en autobus, paseo en lancha por los canales de Amsterdam, 50% en la 3ª. noche de hotel, museos, conciertos, cenas, bebidas obsequios.

Al regresar, Nueva York sin costo adicional
En su pasaje, volando en el fantástico Jet 747 B de KLM... diferente, magnífico, imponente!

Y Europa también le sale regalada en esta temporada:
los precios de todo son más bajos
Alojamiento, estadía y comidas más económicos. Enormes facilidades para reservación de hoteles y espectáculos. Con KLM, su pasaje de ida y regreso de la Paz a Madrid, vía Amsterdam y Nueva York, sólo vale U.S.$ 839, con validez de 45 días.

Para disfrutar Europa en esta temporada, póngase en contacto con su Agente de Viajes IATA o consulte las oficinas de KLM. Recuerde nuestro favorable Plan de Crédito.

KLM

A.W. Tondu y M.M. Tondu - Agentes Generales. Av. Mariscal Santa Cruz 1297, Tel. 42985 - La Paz

CINE 6 DE AGOSTO

Matinal CAPITAN SINGRID

Matinée, tanda y noche. EL ULTIMO DIA DE LA GUERRA con George Maharis y María Perschy. Actualidades mundiales Nº 45. **Precios:** matinée 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

CINE 16 DE JULIO

Matinal CHANOC. Precios: 1.60.

Matinée, tanda y noche PARRISH. Precios: matinée **3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.**

CINE UNIVERSO

Matinal FESTIVAL DE TOM Y JERRY. Precios 1.60.

Matinée MONTY WALCH. Tanda y noche en tecnicolor JEFF (mayores de 18 años). Precios: matinée 4.10 y 4.60. Tanda y noche 4.80 y 5.30

GRAN CINE MEXICO

¡EXTRAORDINARIO SUCESO CINEMATOGRAFICO DE LOS ULTIMOS 10 AÑOS!!!

MARTES GRANDIOSO ESTRENO

Su cine para hoy

CINE SCALA

Matinal LAS MEJORES CARCAJADAS DE LAUREL Y HARDY. Precios 1.50 y 2.00

Matinée, tanda y noche. EL PICARO RASCAL de Walt Disney. Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Precios: matinée 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

CINE LA PAZ

Matinal FANTOMAS CONTRA EL MUNDO. Precios 1.50 y 2.10.

Matinée, tanda y noche. VIVIR AMAR UN POCO con Elvis Presley y Michele Carey Noticioso EL MUNDO AL INSTANTE Precios: matinée 3.60 y 4.10. Tanda y noche 4.80 y 5.30.

CINE TESLA

Matinal CABALLERO A LA MEDIDA. Precios 2.10 y 1.60

Matinée, tanda y noche. Estreno en tecnicolor NOCHE DE BODAS con Dennis Waterman y Tessa Wyatt (mayores de 18 años). Precios matinée 4.60 y 4.10 Tanda y noche 5.80 y 5.30.

CINE MONJE CAMPERO

Matinal EN TERRITORIO ENEMIGO.

Matinée, tanda y noche. PISTOLERO PROFESIONAL con Franco Nero y Jack Palance, a color. Mayores de 16 años. Precios matinée 4.10 y 3.10. Tanda y noche 5.30 y 3.80.

CINE PARIS

Matinal WILLIE BOY. Precios 1.10.

Matinée, tanda y noche. COMO ENFRIAR A MI MARIDO en tecnicolor. Precios: matinée 3.10. Tanda y noche 3.20.

CINE PRINCESA

Matinal ALTO O DISPARO Precios 2.10 y 1.60.

Matinée ROMEO Y JULIETA, con Olivia Hussey. T-N. Estreno en tecnicolor EL SATIRO con Jorge Salcedo y Hugo Roncal (mayores de 21 años). Precios matinée 3.60, 3.10, 2.60 y 2.10. Tanda y noche 4.30, 3.80, 3.30 y 2.80.

CINE BOLIVAR

Matinal LA MONTAÑA SINIESTRA. Precios 1.10 y 0.80

Matinée BLANCA NIEVES Y LOS 7 ENANITOS. Tanda y noche EL BEBE DE ROSEMARY (mayores de 21 años). Precios matinée 2.60 y 2.10. Tanda y noche 3.20 y 2.20.

CINE MIRAFLORES

Matinal YOGI BEAR EL OSO FAMOSO y LOS FANTASMAS BURLONES. Precios 1.10.

Matinée, tanda y noche dobles EL EXTRA y REQUIEM PARA UN DANDY. Precios: matinée 2.60. Tanda y noche 3.30.

CINE AVENIDA

Matinal ROBINSON CRUSOE SIGLO XX, Aventuras del Corre Caminos y Disneylandia en los Días de Fiesta. Precios 1.10 y 0.80.

Matinée LOS SANGUINARIOS y EL COMICO. Tanda y noche LOS SANGUINARIOS.Precios matinée 2.60 y 2.10. Tanda y noche 3.20 y 2.20.

CINE MEXICO

Matinal EL NIÑO Y EL LADRON y COMO PERROS Y GATOS en colores. Precios: 1.00 y 0.50.

Matinée EL GATO CON BOTAS y CHANOC EN LAS GARRAS DE LAS FIERAS. Tanda CHANOC EN LAS GARRAS DE LAS FIERAS y ANGELITOS NEGROS. Noche mayores de 21 años ANGELITOS NEGROS y UNA MUJER PARA LOS SABADOS. Precios: 3.00 y 2.00.

CINE EBRO

Matinal RIFLES OSTILES y LA VICTORIA ES DE LOS VALIENTES. Precios: 1.00 y 0.70.

Matinée, tanda y noche dobles EL INTRUSO y DIOS LE DIJO A CAIN. Precios matinée 2.60 y 1.60. Tanda y noche 3.20 y 1.60.

CINE ROXY

Matinal LA FUGA DE TARZAN y TESORO DE TITANES. Precios 1.10.

Matinée, tanda y noche. EL BOTIN MAS GRANDE DEL MUNDO y QUIERO LLENARME DE TI. Precios: matinée 2.60. Tanda y noche 3.30.

CINE TRIANON

Matinal PISTOLEROS DE LA FRONTERA y LA SOMBRA EN DEFENSA DE LA JUVENTUD. Desde las 14 hs. COMO SOIS LAS MUJERES

CINE IMPERIO

Matinal UN CABALLERO A MEDIDA y KILLER CALIBRE 32. Precios 1.00 y 0.60.

Matinée, tanda y noche dobles VILLA CABALGA y CORRE HOMBRE CORRE. Precios: 2.20 y 1.70.

CINE ESMERALDA

Matinal DOS LOCOS EN ESCENA y EL LOBO SOLITARIO. Precios 1.10.

Matinée, tanda y noche AYUDE A SU COMISARIO y EL ABRAZO DE LOS LIBERTADORES. Precios: matinée

CINE MURILLO

Matinal LOS PIRATAS DEL MISISIPI y SANGRE EN LAS COLINAS.

Matinée y tanda AMORES ENTRE VAMPIROS y MISION EN LAS ARENAS ARDIENTES. Noche AMORES ENTRE VAMPIROS y EL AMOR, mayores de 21 años. Precios: matinée 3.10 y 2.10 Tanda y noche 3.20 y 2.10.

CINE ABAROA

Matinal UN HOMBRE, UN CABALLO, UNA COLT y NO ME MANDEN FLORES.

Matinée TRIGONO DE MUERTE y MATA BEBE MATA. Tanda y noche ASALTO A LA MEDIANOCHE y MATA BEBE MATA (18 años). Precics matinée 2.60 y 1.60. Tanda y noche 2.70 y 1.60.

CINE LUX

Matinal POR UNOS DOLARES MAS y LAUREL Y HARDY. Precios 1.00 y 0.60.

Matinée y tanda RINGO NO PERDONA y GODZILA EN LA ISLA DE LOS MONSTRUOS. Noche GODZILA EN LA ISLA DE LOS MONSTRUOS y LAS VIRGENES (sólo mayores). Precios matinée 1.10 y 1.60. Tanda y noche 2.60 y 1.60.

DATOS que le interesan

FARMACIAS DE TURNO

Del 20 al 27 de noviembre:

ORURO: Colón 635. Tel. 40624.

VIDA NUEVA: Av. Iturralde 1377 Tel. 41425

SANTO DOMINGO: Av. Pando 140. Tel. 22425

LOS ANDES: Sagárnaga 272 Tel. 42641.

LA SALUD: Av. República final Munaypata

LOS ANGELES: Federico Zuazo—Bueno Tel. 50647.

hoy

Oficinas y Redacción: 6 de Agosto 2170. Casilla de Correo: 477 Tel. 28737. Dirección de Coordinación y Gerencia: Tel. 29883. Administración y Publicidad: Tel. 25166 Redacción: Tel. 50597.

TELEFONOS DE URGENCIA

	119
Bomberos	118 [illegible]
Asistencia Pública	110
Policía (DIC)	[illegible]
Tránsito	[illegible]
Aguas	[illegible]
Energía	[illegible]
Teléfonos (reclamos)	[illegible]
Informaciones	117
Señorita Hora	[illegible]
Larga distancia exterior	[illegible]
Interior	[illegible]
Hospital de Clínicas	[illegible]

Sociales

ACCION FEMENINA

-En homenaje a la Prensa y también a las personas que prestaron su colaboración a la Acción Fenenina Boliviana, el próximo miércoles de 19 a 22.00 hrs. se llevará a cabo un cóctel en los salones del Club de La Paz.

-Hoy celebra su cumpleaños Clarivel Revilla de Fortún, con este motivo ofrecerá una recepción a sus relaciones.

* * *

-Ayer cumplió años Teresiña Leonardini.

-Los esposos Dr. Jaime Villegas Iturre y Julia Elena de Villegas ofrecen hoy un cóctel en honor de su hija Karina que cumple sus 15 años.

*****

-Hoy celebrarán el primer aniversario de su matrimonio los esposos Julio Arredondo y Gloria Mendoza de Arredondo, con este motivo recibirán el saludo de sus relaciones.

*****

-Hoy se llevará a cabo el cóctel que ofrece a un grupo de profesionales el Dr. Luis Fernando Quijarro en su residencia de Irpavi.

* * *

-Ayer reunió a un grupo de amigas en una tarde de rummy Violeta Vergara de Sologuren.

* * *

-Con los nombres de Roberto Luis ha sido llevado a la Pila Bautismal el tercer hijo de los esposos Roberto Reyes Limpias y Yolanda Arias de Reyes.

* * *

Vicente Prieto y Daría Loayza de Prieto, desean muchas felicidades en su primer aniversario matrimonial a sus hijos Jaime Pacheco P. y Mónica Prieto de Pacheco.

-El próximo sábado será consagrada la boda de Ernesto Camargo y Raquel Mendivil Arrien en el templo de Cristo Rey.

* * *

ELOISA DICE:

ROPA DEMASIADO SUCIA

-Para que la ropa muy sucia se limpie con mayor facilidad, pare la máquina después de que haya estado trabajando unos minutos y deje que las prendas se remojen antes de continuar el ciclo. Si la suciedad es grasa, agregue un poquito de amoniaco para uso casero.

Se requieren graduados en los EE.UU.

Instituto necesita profesores para las siguientes especialidades: Speedwriting — Inglés — Redacción — Matemáticas.

Experiencia y buenas referencias a Casilla 2267 — La Paz.

La COLONIA ARABE; conmovida por la trágica y prematura desaparición del valioso deportista nacional don:

WILLIAM BENDEK SIKAFFI

(Q.D.D.G.)

invita en forma especial a toda la Colonia Arabe, a los familiares residentes cruceños, amigos y toda persona que quiera testimoniar su homenaje póstumo de reconocimiento y admiración por el gran campeón nacional, se dignen concurrir a la misa de réquiem que en sufragio de su alma y recordando los nueve días de su irreparable partida, mandará oficiar el día lunes 22 del presente a horas 3:30 en el templo de San Francisco.

Su asistencia comprometerá la gratitud de la Colonia Arabe.

La Paz, noviembre de 1971

Dr. OSCAR VARGAS PADILLA

ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGIA DE NIÑOS
ESPECIALIZADO EN EL EXTERIOR

Hospital de Pediatría —Centro Médico Nacional — México malformaciones congénitas musculoesquelética. Luxación congenita de cadera. Deformidades del pie, columna vertebral. Tratamiento y manejo de paralisis cerebral infantil. Secuelas de poliomielitis. Pie plano. Tumores óseos. Fracturas.

Atención de horas 14 a 17. Consultorio: Edificio Petrolero 2o piso. Av. 16 de Julio No. 1616. Teléfono 50461. Domicilio: Teléfono 22354. **Llamadas nocturnas de urgencia.**

La familia de la que en vida fue ejemplar esposa y abnegada madre

Doña Cornelia M. de Rizzo

(Q.E.P.D.)

ruega a sus parientes, amistades, personas piadosas, en especial a la Sociedad de Panificadores, Trabajadores Fabriles de Cemento, Club de Leones, Transportistas, Sindicato Colectivos Sector Viacha, ferroviarios y clubes deportivos, se dignen asistir a la misa que recordando los 6 meses de su llorado fallecimiento se mandará oficiar el día lunes 22 a horas 9:30 en el templo de San Agustín de Viacha.

Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

Leopills

BALSAMO PARA EL INTESTINO

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

UN LAXANTE VEGETAL CON EFECTO SUMAMENTE SUAVE

Casa BERNARDO S.A.
LA PAZ - COCHABAMBA - SANTA CRUZ

NAVIDAD CON SKOBOL

OFERTA Hasta el 31 de Diciembre

MODERNAS MAQUINAS DE ESCRIBIR 10% Descuento

VENTA — REPUESTOS — SERVICIO PERMANENTE

SKOBOL S.A. LA PAZ CALLE POTOSI 862 TEL. 55102

AGENCIAS: COCHABAMBA, ORURO, SANTA CRUZ, SUCRE, POTOSI, TARIJA.

LOCCHE PELEARA EN JUNIO

MENDOZA, (Argentina), 20 (ANSA).— El campeón del mundo de los welters juniors, Nicolino Locche, anunció que en junio de 1972 combatirá con el púgil Mantequilla Nápoles, campeón mundial de los welters.

El combate se realizará en el Luna Park de Buenos Aires, y no estará en juego ninguno de los dos títulos.

MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

Subsecretaría de Cultura

INSTITUTO NACIONAL DE ESTUDIOS LINGUISTICOS

I. N. E. L.

Ingavi 916

Cursos de Lingüística

1.— INTRODUCCION A LA LINGUISTICA (10.00 a 11.00) y 16.00 a 17.00
2.— INTRODUCCION A LA GRAMATICA (11.00 a 12.00)
3.— GRAMATICA ESTRUCTURAL (19.00 a 20.00
4.— GRAMATICA TRANSFORMACIONAL DEL CASTELLANO (19.00 a 20.00)
5 — LA FONOLOGIA Y LA ENSEÑANZA DE LECTURA Y ESCRITURA (16.00 a 17.00)

Cursos de Idiomas

1.— QUECHUA (Elemental y Avanzado) (11.00 a 12.00) (16.00 a 17.00)
2.— AYMARA (Elemental y Avanzado) (17.00 a 18.00)

Inciación de clases: 22 de noviembre.
Duración: cuatro semanas.
Estos cursos estarán a cargo de personal especializado en universidades del exterior. Inscripciones y otros detalles en la Secretaría del Instituto, Ingavi 916, Casa de la Cultura.
Consultas sobre lenguas nativas, alfabetización, lingüística, enseñanza de lenguas, etc, gratuitas.

Equipo de Cochabamba, que conquistó el título del campeonato nacional de volibol que se realizó en la ciudad de Tarija. La representación valluna de damas, obtuvo ese galardón al vencer a la representación paceña por tres canchas contra dos.

SOLUCIONADO EL CONFLICT DE FUTBOLISTAS URUGUAYO

MONTEVIDEO, 20 (ANSA).— Quedó solucionado el conflicto del fútbol uruguayo, al llegar a un acuerdo el Comité Ejecutivo, flamante órgano que rige al balompie profesional, y futboleros profesionales.

Una asamblea numerosa decretó ayer levantamient das impuestas hace 3 se a volver a la activi de semana.

Las bases del acuerdo dadas esta medianoche de la primera fase del de primera división se mingo de tarde (cuatro noche (un partido), otro noche y el martes el tro de la etapa.

Luego de muchos c formas a la fórmula p gremial de futbolistas, lución que compensa la los jugadores, principal doles un régimen de p y la cancelación en c anteriores.

Trascendió asimismo incumplimiento con los jugadores quedarán "libres" en el mes de y podrán negociar ello greso a otra entidad.

Al lograrse acuerdo nes definidas en cuant que disputarán la ron y clasificación para la dores" y aquellos que narán por evitar el des

GRAN FESTIVAL FOLKLORICO

PRO NAVIDAD DEL NIÑO BOLIVIANO

AUSPICIAN: Las Excmas. Sras. Yolanda Prada de Banzer, Presidenta de Acción Social de la Presidencia de la República, y Elena Pacheco de Mendizábal, esposa del señor ministro de Educacion y Cultura, con la colaboración de la Asociación Departamental de Instituciones Folklóricas de La Paz.

ACTUARAN: La Fraternidad "Urus del Gran Poder", Ganadores de Premios Internacionales, presentando:

* KULLAWAS * KUSILLOS *KULLAGUAYAS Y LA DANZA "TUNTUNA"

* Fraternidad Folklórica "WACAS NUESTRA SEÑORA DE ASUNCION" de Villa Victoria, Ganadores de Importantes Premios Nacionales, presentando:

"WACAS CON COREOGRAFIA DE LA SIEMBRA.

* DANZA DE LOS KUSILLOS Y EL TINKU DEL NORTE DE POTOSI.

ACTUARAN ADEMAS:

* Los Tonis: "Muñequito y Cepillito"
* Los Sampoñitas del Illimani
* Los Wiñay Sicus
* Los Hermanos Lima
* Los Killas de Bolivia
* Los Huayras
* Los del Sudeste
* El gran giuliano fonomímico internacional
* Hernán Paredes Rojas
* Conjuntos de Cuerdas
* Sampoñaris
* Quenistas
* Números de Humor
* Los Huayras
* Los Mira Huayras
* Presentación especial del Grupo Folklórico de MARGOTH SALAS

CIUDADANO: ASISTA USTED A ESTE FESTIVAL— CONTRIBUYA A LA FELIZ NAVIDAD DEL NIÑO BOLIVIANO — Se lo agradecerán.

LOCALIDADES: Mayores $b. 3.— Menores $b. 1.50.—

Hoy Domingo 21 - horas 14'30 COLISEO CERRADO

CALLE MEXICO

CARR EN CH

SANTIAGO DE (ANSA).— El Sport Prototipos lismo se disputará autódromo de Santi Vizcachas" se dará destacados pilotos quienes se medirán lenos de "turismo

Los volantes Gastón Perkins, Bordeu, Eduardo C ge Cuperiro y Na Estos conducirán p gentinos mientras q nos lo harán en tu tera, en una prueba el ranking nacional móviles chilenos tie de cinco litros, mie gentinos tienen de con mayor capacida ración y otras caract harán interesante miento de máquinas ro con similares pos

ESTUDIANTES VENCIO A CHACARITA JUNIOR

BUENOS AIRES, 20 (ANSA).—Alineando conjuntos de divisiones inferiores, Estudiantes de La Plata y Chacarita Juniors iniciaron anoche la décima fecha del campeonato nacional argentino.

Venció Estudiantes por cuatro a cero, tantos conquistados por Rodríguez (de penal) a los 36', Boglioti a los 52', Yaconni a los 62' y Suárez a los 82'.

El encuentro se jugó en la cancha de Estudiantes, con el arbitraje de Humberto Maschi.

Estudiantes (4).—Baley, Saucedo, Chirdo, H. Rodríguez, Del Curto, Gracias, Boglioti, Manceda, Saccomi, Suárez y Domine.

Chacarita Juniors (0).—Accioli, García, Vassolo, De Freitas, Marchissio, Risso, González, Falistoco, R. Díaz, Falconieri y Pollero.

CRUZ AZUL DE MEXICO CONTRATO A QUINTANO

SANTIAGO DE CHILE, 20 (ANSA). A un entendimiento llegaron los clubes Universidad de Chile y Cruz Azul de México para la transferencia del zaguero central chileno y de la selección nacional, Alberto Quintano; no se ha dado a conocer la cifra que pagará el club mexicano por esta adquisición pero se estima que esta será la más alta pagada, hasta el momento, por un futbolista chileno.

Quintano reservó pasajes para viajar a México el próximo jueves y se cree que debutará el domingo siguiente ya que se encuentra en excelente estado físico.

AUSTRIA EMPATO CON ITALIA EN ROMA: 2-2

ROMA 20 (ANSA). Italia y Austria enfrentándose en el ámbito del sexto grupo de la copa Europa, jugaron hoy en Roma un partido mediocre cuyo resultado empatado premia el coraje de los jugadores austríacos y denuncia lo incompleto del equipo italiano.

El seleccionado "Azzurro" clasificado ya de hecho para los cuartos de final de la "Copa Europa" presentó en la cancha con una formación ampliamente renovada, dando una serie de jóvenes ocupando el lugar de un número notable de jugadores, todos de primer nivel. Lesionados: Mazzola, Riva, Corso (descalificado) Burgnich no jugaron hoy en el seleccionado italiano.

Los sustitutos, según los observadores italianos, no estuvieron a la altura de sus colegas más ilustres y el equipo resultó más bien desmembrado, confuso, incapaz de establecer conexiones sólidas entre los distintos sectores.

El joven Sala, que entró en el segundo tiempo, fue uno de los mejores del equipo italiano, junto con el atacante Prati y el capitán, el defensor Fachetti.

Por parte austriaca, en un equipo que jugó en busca de la satisfacción de derrotar al primero de la lista del grupo en su cancha, se mostraron en óptimo estado atlético Eltmayer y Sara.

El marcador se abrió después de diez minutos de juego.

Lo hizo el italiano Prati que envía hacia la red un cross de Boninsegna, que había recibido la pelota de Riva autor de una larguísima carrera en contraataque.

Austria reaccionó con orgullo y después de un período de neta superioridad, Etmayer pasó a Sara una pelota alta sobre la que fue inútil la tentativa de atajar del arquero italiano Zoff.

La reacción de los italianos fue inconsistente y el primer tiempo concluyó a la par. Los austriacos consiguieron controlar el juego también en la primera parte del segundo tiempo, a tal punto que a los 14', mientras Italia intentaba retomar en sus manos las riendas del partido, un tiro de Sara golpeó en un hombro del defensor italiano Santarini y terminó en la red.

El gol desorientó el equipo italiano que se lanzó al ataque desesperado, en busca del empate, que lo consiguió a los 31', cuando el romano de Sisti, saludado por un fragor de la multitud, marcó con una pelota que le lanzó Sala, que entró en la cancha a los 20' en sustitución de Benetti. El partido registró aun alguna acción peligrosa en los dos frentes y concluyó sin volver a mostrar nada notable, por ninguna de las partes

SE ACCIDENTO REUTEMANN EN CORDOBA: AUTOS

CORDOBA, 20 (ANSA) Mientras las pruebas de clasificación cumplidas en el autódromo "Oscar Cabalen" de esta ciudad, para las competencias internacionales que se disputarán el próximo domingo, sufrió un leve accidente el argentino Carlos Reutemann.

Su Brabham BT 36 estaba trabajando todos los reflejos de pista, cuando la ruptura de la rótula de la suspensión trasera en una curva, le hizo salir de la misma. Pese a dominar el coche, Reutemann no pudo evitar el choque con el Guard Rail, provocando deterioros en la trompa de la máquina.

Reutemann resultó ileso, en cuanto al coche, será reparado y participará en las pruebas del domingo, según informaron los técnicos.

Programa Nal. de Emergencia de la Presidencia de la República

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
CONVOCATORIA A PROPUESTAS Nº 72—71

Por orden del señor Alcalde, se convoca a propuestas a las Empresas Constructoras inscritas en la Cámara Boliviana de la Construcción y el Consejo Nacional de Obras Públicas para la ejecución de trabajos de pavimentación en las calles.

1.— Calle Ramos Gavilan Zona: Achachicala
Movimiento de tierras, vaciado de cordones y aceras de hormigón, empiedre de calzada, Construcción cuneta de desague.

2.— Calle Belizario Salinas Zona Sopocachi
Movimiento de tierras, construcción graderias de acceso, vaciado de cordones y aceras de hormigón empiedre de calzada.

3.— Calle Antonio Gallardo Zona: Obispo Indaburo
Movimiento de tierras, vaciado de cordones y aceras de hormigón, empiedre de calzada.

De acuerdo a planos y pliegos de especialización, que serán proporcionados por el Departamento de Pavimentación de la H. Alcaldía.

Las propuestas deberán ser presentadas en la Oficialía Mayor de la H. Municipalidad, hasta el día miércoles 24 del presente a horas 18.00 en sobres cerrados y lacrados, independientemente para cada obra, incluyendo los documentos y certificados respectivos los precios unitarios y totales adjuntando la boleta de garantia de seriedad de $b. 50.— más el cinco por mil del monto de la propuesta, timbres y demás formalidades de ley.

La Paz, 19 de noviembre de 1971

H. Municipalidad de La Paz

1er. CONCURSO ANUAL DE ORATORIA

En conmemoración al mes del árbol la Municipalidad de La Paz convoca al Primer Concurso Anual de Oratoria de acuerdo a las siguientes bases:

1.— El concurso comprende la presentación de oradores ante un tribunal especializado para exponer temas alusivos al árbol.

2.— Los temas que deben desarrollar en el concurso, corresponden a la relación de los árboles con el medio ambiente, sea éste tangible o intangible y cuya relación los interesados pueden recabar en el Departamento Forestal de la H. Alcaldía Municipal.

3.— Podrán participar en el concurso, jóvenes estudiantes mayores de 16 años y menores de 21 años.

4.— El Jurado Calificador estará constituido por 5 miembros elegidos por el H. Consejo Municipal de Cultura.

5.— Se concederán los siguientes premios:

1er. Premio Diploma de Honor, un lote de libros y 200 árboles forestales.
2º Premio Diploma de Honor y 100 árboles forestales.
3er. Premio Diploma de Honor.

6.—Los concursantes deberán inscribirse previamente en la Dirección General de Cultura de la Municipalidad a partir del día 22 de noviembre hasta el 30 del presente mes, en horas de oficina, donde recibirán las instrucciones respectivas.

7.— El concurso se llevará a cabo los días 6 y 7 de diciembre del presente año a horas 18:30 en el Auditorio de la Biblioteca Municipal.

La Paz, 18 de noviembre de 1971

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

CONVOCATORIA A EXAMENES PARA CONDUCTORES DE VEHICULOS MOTORIZADOS

La Dirección General del Servicio Nacional de Tránsito en uso de sus privativas atribuciones que le confiere el Reglamento y demás disposiciones de Tránsito, con carácter general convoca a exámenes a los postulantes a chóferes en ambas categorías: PROFESIONALES, PARTICULARES, MOTOCICLISTAS, REVALIDACIONES EXTRANJERAS, bajo las siguientes determinaciones:

a).— Los postulantes a chóferes de ambas categorías, deberán presentar sus solicitudes, como lo establece el art. 32 del Reglamento, acompañando los siguientes documentos:

1.— Certificado de nacimiento.— (Que acredite la mayoría de edad 21 años)
2.— Certificado médico. Expedido por el Dpto. Médico de Tránsito (sólo en las capitales).
3.— Certificado de oculista.
4.— Certificado de Buena Conducta de la Policía.
5.— Copia Legalizada de la Libreta de Servicio Militar (para varones).
6.— Certificado de estudios.

b).— Los exámenes se realizarán como PERIODO UNICO del 5 de enero al 15 de enero de 1972.

c).— A las Jefaturas Regionales de UYUNI, ATOCHA, VILLAZON, CAMIRI, LLALLAGUA, COLQUIRI, TUPIZA, MONTERO, HUANUNI, CHALLAPATA y lugares alejados de cada Dpto. la Dirección General destacará una Comisión Técnica, encargada de la recepción de los exámenes correspondientes a los indicados distritos.

d).— En consecuencia los postulantes deberán presentar sus documentos en las Jefaturas Departamentales, Jefaturas Regionales, como máximo hasta el día 20 de diciembre de 1971.

e).— Quedan encargados de hace conocer la presente convocatoria por todos los medios de difusión los Jefes Departamentales de Tránsito de cada distrito.

La Paz, 12 de noviembre de 1971

Tcnl. JUAN OSCAR DOSSERICH MIRANDA
Director General del Servicio Nacional de Tránsito

..Y LOS LUNES **"HOY" DEPORTIVO** CON LAS ULTIMAS Y MAS AMPLIAS INFORMACIONES DEL DEPORTE DE AQUI Y DE ALLA

MUNICIPAL RECIBIRA A EQUIPO DE INGENIEROS

-EN COCHABAMBA: AURORA—STORMERS; EN SUCRE: MAGISTERIO—PETROLERO; EN SANTA CRUZ: LA BELGICA—UNIVERSITARIO; EN POTOSI: WILSTERMAN—ORIENTE PETROLERO.

-Esta tarde continuará, en seis canchas del país, el campeonato nacional de clubes por la copa "Simón Bolívar". Aquí en La Paz, Municipal, el primer equipo clasificado para la siguiente ronda, recibirá la visita de Ingenieros, de Oruro. En la ciudad de Pagador, San José será anfitrión de The Strongest. En Cochabamba, Aurora, otro de los equipos que prácticamente tiene asegurada su clasificación, jugará en el Valle con Stormers. En Sucre, Magisterio será dueño de casa ante Petrolero, otro de los candidatos de la Serie B; en Santa Cruz, La Bélgica, de los dos cruceños el mejor, enfrentará al crédito potosino, Universitario; en la Villa Imperial, Wilsterman Unificada rivalizará con Oriente Petrolero.

La jornada, en varios casos, puede resultar definitiva. En algunas zonas el panorama puede clarificarse y dar paso a la siguiente ronda a los equipos que hasta ahora acumularon mayor número de unidades. Sin embargo las sorpresas no están descartadas.

DEPOSITO LEGAL L.P.-1969

PUNTERO. Jorge Lladó, de la conformació bolística de Municipal que esta tarde jugará fr Ingenieros en el estadio Hernando Siles.

STRONGEST JUGARA DECISIVO PARTIDO

VISITARA A SAN JOSE EN ORURO

-ORURO, 20 (HOY), —Por Manuel Herrera— Bastante expectativa existe en esta ciudad por el partido que sostendrán por la Copa Nacional de Clubes, los equipos de San José, local y The Strongest de La Paz.

El match tiene interés, porque los visitantes jugarán aquí una carta brava en procura de su clasificación.

San José por su parte, tratará de rehabilitarse de sus anteriores falsas performances. La delegación atigrada, arribará a esta ciudad a mediodía, el grupo viene presidido por el dirigente Ernesto Acosta y está integrado por veinte personas, entre técnicos y jugadores.

También se informó que un grupo numeroso de hinchas stronguistas, viene en caravana desde La Paz, para alentar a su equipo.

LA PAZ-SANTA CRUZ IGUALARO EN TORNEO NACIONAL JUVENIL

.Los seleccionados juveniles de La Paz y Santa Cruz empataron cero a cero en el partido que disputaron ayer en la capital beniana.

En el primer tiempo hubo amplio dominio de la representación paceña, que, sin embargo, no llegó a abrir el marcador.

Por su parte el onceno oriental, entró a la segunda etapa con ansias de asegurarse el triunfo, pero, pese a sus esfuerzos no logró sus propósitos. Durante el período complementario la escuadra cruceña llevó la iniciativa en las acciones hasta las cercanías de la valla paceña, donde los defensores del elenco del "Illimani" cumplier acierto.

Los equipos formaron así: La Paz: Pr dunate, Rojas, Angola, Fanola, Anteana, Blanco, Flores y Villegas. Alternaron: Ro piazu y Requena.

Santa Cruz: Cuéllar, Arias, Justiniano, Zambrana, Brum, Altamirano, Sánchez, Ponce y Jurado. Arbitro, Zeballos, de

En el cotejo de fondo, Pando goleó sorp mente a Tarija por 6 goles contra cero.

REINITA. Rosario Ochoa, de Santa Cruz, naturalmente, fue elegida Reina del Volibol 1971. Es una linda expresión de belleza.

ROBERT FISCHER SE PRESENTARA EN LIM

HARA SIMULTANEAS CON PERUANOS

LIMA 20 (ANSA). El notable ajedrecista norteamericano Robert "Bobby" Fischer, quien recientemente venciera al ruso Tigran Petrosian, y que aspira al título mundial de ajedrez al enfrentarse en próximas partidas al también ruso Boris Spassky, actuaría en Lima en las próximas semanas, según se anunció aquí.

Manuel Velasco Clark, presidente de la Federación Peruana de Ajedrez así lo anunció, señalando que Fischer se presentaría en el transcurso del presente mes o a más tardar los primeros días de diciembre

Velasco dijo que la pres Fischer servirá, al sostener multánea con los mejores cistas peruanos, para a los conocimientos de esos olimpiadas de ajedrez que lizarán el próximo año en lavia

PELE ABOGARA PO EL JUGADOR BRIT

RIO DE JANEIRO, 20 (ANSA). El "rey" Pelé anunció en San Pablo que liderará una campaña de suscripción de firmas entre los ex integrantes del seleccionado tricampeón mundial, para solicitar al presidente de la nación la conmutación de la pena recientenente impuesta al tricampeón Brito, que lo jaría del fútbol por más de un a

Un tribunal de la Confederación B sileña de Deportes condenó recientem al zaguero tricampeón a un año y partidos de suspensión por haber ag dido a un árbitro durante un partid